



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

# SÜRDÜRÜLEBİLİR ŞEHİRLER PROJESİ-II Ek Finansman

## KONYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ

### Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi Projesi

#### Paydaş Katılım Planı (PKP)



TÜMAŞ - ENCON  
ORTAK GİRİŞİMİ



EKİM 2023



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## REVİZYON GEÇMİŐİ

Ver.	Düzenlenme Tarihi	Düzenlenme Nedeni	Danışan	Proje Sahibi	Danışman
1	Şubat 2022	İlk gönderim	İLBANK	Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ)	TUMAŐ & ENCON Ortak Girişimi
2	Mart 2022	İlgili yorumların göz önünde bulundurularak revize edilmesi	İLBANK	Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ)	TUMAŐ & ENCON Ortak Girişimi
3	Temmuz 2022	İlgili yorumların göz önünde bulundurularak revize edilmesi	İLBANK	Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ)	TUMAŐ & ENCON Ortak Girişimi
4	Mart 2023	İlgili yorumların göz önünde bulundurularak revize edilmesi	İLBANK	Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ)	TUMAŐ & ENCON Ortak Girişimi
5	Nisan 2023	İlgili yorumların göz önünde bulundurularak revize edilmesi	İLBANK	Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ)	TUMAŐ & ENCON Ortak Girişimi
6	Mayıs 2023	İlgili yorumların göz önünde bulundurularak revize edilmesi	İLBANK	Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ)	TUMAŐ & ENCON Ortak Girişimi
7	Mayıs 2023	İlgili yorumların göz önünde bulundurularak revize edilmesi	İLBANK	Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ)	TUMAŐ & ENCON Ortak Girişimi
8	Haziran 2023	İlgili yorumların göz önünde bulundurularak revize edilmesi	İLBANK	Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ)	TUMAŐ & ENCON Ortak Girişimi
9	Ekim 2023	PKT dokümanlarının eklenmesi	İLBANK	Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ)	TUMAŐ & ENCON Ortak Girişimi



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## İÇİNDEKİLER

I. GİRİŐ	3
II. PROJE TANIMI	4
III. PAYDAŞ KATILIM PLANININ AMACI VE KAPSAMI	8
IV. HALKIN KATILIMI/PAYDAŞ KATILIMI GEREKLİLİKLERİ	9
IV.1 Ulusal Düzenlemeler ve Gereklilikler	9
IV.2 Uluslararası Gereklilikler ve DB Politikaları	10
V. GEÇMİŐ PAYDAŞ KATILIM FAALİYETLERİ	11
VI. PAYDAŞLARIN BELİRLENMESİ VE ANALİZİ	14
VII. PAYDAŞ KATILIM PROGRAMI	19
VII.1 Bilgi Yayma ve Halkın Katılımı İçin Yöntemler	19
VII.2 İstişare Belgeleri	23
VII.3 Program ve Zaman izelgesi	24
VII.4 COVID-19 Koşulları	25
VIII. ROLLER VE SORUMLULUKLAR	27
IX. ŞİKÂYET GİDERME MEKANİZMASI	30
IX.1 Şikâyet Giderme Mekanizmasının Amacı	30
IX.2 Şikâyet Giderme Mekanizmasının İlkeleri	30
IX.3 Sorumlu Taraflar	31
IX.4 Şikâyet Prosedürü	31
X. İZLEME VE RAPORLAMA	38
EK 1: ÇED Muafiyet Belgesi	40
EK 2: Örnek Şikâyet Kaydı	41
EK 3: Örnek Şikâyet Formu	42
EK 4: Örnek Şikâyet Kapatma Formu	43
EK 5: Örnek İstişare Formu	44



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## TABLÖLAR LİSTESİ

Tablo VI.1 Paydaş Kategorileri .....	15
Tablo VI.2 Proje'nin Paydaş Listesi .....	16
Tablo VI.3 Proje Alanı İçindeki Mahallelerin Nüfusu (TÜİK, 2021).....	17
Tablo VI.4 Proje Paydaşlarının İhtiyaçlarına Yönelik Örnek Tablo .....	18
Tablo VII.1 Menfaat Sahipleri/İletişimin Amacı / İletişimin Türü ve Yöntemi .....	20
Tablo VII.2 Planlanan Kamu Katılımı Toplantısının Ayrıntıları .....	23
Tablo VII.3 Proje Uygulaması Sırasında Önerilen Paydaş Katılım Programı .....	24
Tablo VII.4 Paydaş Katılım Günlüğü İçin Örnek Tablo.....	25
Tablo VIII.1 KOSKİ/PUB Yapısı.....	27
Tablo IX.1 Şikâyet Giderme Mekanizması Akış Őeması .....	35
Tablo X.1 PKP İzleme İçin Kilit Performans Göstergeleri(KPG'ler).....	38



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## ŐEKİLLER LİSTESİ

Şekil II.1 Konya İli İlçeleri.....	5
Şekil II.2 Proje Alanı için Saha Konum Haritası .....	6
Şekil II.3 Projenin Potansiyel Sosyal Etki Alanı .....	7
Şekil V.1 Sarayönü Muhtarı ile Görüşme .....	12
Şekil VII.1 Örnek Katılımcı Listesi .....	23
Şekil IX.1 KOSKİ Web Sitesinin Ekran Görüntüsü .....	32
Şekil IX.2 Çalışanlar için Örnek Şikâyet Giderme Mekanizması .....	36



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## KISALTMALAR

<b>AB</b>	Avrupa Birliği
<b>ADNKS</b>	Adrese Dayalı Nüfus Kayıt Sistemi
<b>AFAD</b>	Afet ve Acil Durum Yönetimi Başkanlığı
<b>BP</b>	Banka Prosedürleri
<b>BHP</b>	Belediye Hizmetleri Projesi
<b>CIMER</b>	Cumhurbaşkanlığı İletişim Merkezi
<b>CDS</b>	Cinsiyete Dayalı Şiddet
<b>CSS / CT</b>	Cinsel Sömürü ve Suistimal / Cinsel Taciz
<b>ÇED</b>	Çevresel Etki Değerlendirmesi
<b>Ç&amp;S</b>	Çevresel & Sosyal
<b>ÇSED</b>	Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesi
<b>ÇSYÇ</b>	Çevresel ve Sosyal Yönetim Çerçevesi
<b>ÇSİR</b>	Çevresel ve Sosyal İzleme Raporu
<b>ÇŞYP</b>	Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı
<b>ÇŞİDB</b>	Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı
<b>ÇŞİDİM</b>	Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği İl Müdürlüğü
<b>ÇEKÜL</b>	Çevre ve Kültürel Mirasın Korunması ve Tanıtılması Vakfı
<b>DB</b>	Dünya Bankası
<b>DSİ</b>	Devlet Su İşleri Genel Müdürlüğü
<b>DSÖ</b>	Dünya Sağlık Örgütü
<b>EA</b>	Etki Alanı
<b>ENCON</b>	ENCON Çevre Danışmanlık Ltd. Şti.
<b>FA</b>	Finansal Aracı
<b>HKT</b>	Halkın Katılımı Toplantısı
<b>IFC</b>	Uluslararası Finans Kurumu
<b>IFI</b>	Uluslararası Finans Kuruluşları
<b>İLBANK</b>	İLBANK A.Ş.
<b>İSG</b>	İş Sağlığı ve Güvenliği
<b>KBB</b>	Konya Büyükşehir Belediyesi
<b>KGM</b>	Karayolları Genel Müdürlüğü
<b>KPG</b>	Kilit Performans Göstergesi
<b>Km</b>	Kilometre
<b>KOSKİ</b>	Konya Büyükşehir Belediyesi Su ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü
<b>ÖBA</b>	Önemli Biyoçeşitlilik Alanı
<b>OP</b>	Operasyonel Politikalar
<b>ÖKA</b>	Önemli Kuş Alanı
<b>PEK</b>	Projeden Etkilenen Kişi(ler)
<b>PKP</b>	Paydaş Katılım Planı
<b>PKT</b>	Paydaş Katılım Toplantısı
<b>PTD</b>	Proje Tanıtım Dosyası
<b>PUB</b>	Proje Uygulama Birimi
<b>Proje</b>	Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi Projesi
<b>SB</b>	Sağlık Bakanlığı



*This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir*

<b>SşP-II-AF</b>	Sürdürülebilir Şehirler Projesi-II - Ek Finansman
<b>STK</b>	Sivil Toplum Kuruluşu
<b>şGM</b>	şikâyet Giderme Mekanizması
<b>TAYÇED</b>	Atık ve Çevre Yönetimi Derneği
<b>TCDD</b>	Türkiye Cumhuriyeti Devlet Demiryolları
<b>TEMA</b>	Türkiye Erozyonla Mücadele, Ağaçlandırma ve Doğal Habitatları Koruma Vakfı
<b>TMY</b>	Terfi Merkezi
<b>TÜMAş</b>	Türk Mühendislik Müşavirlik ve Müteahhitlik A.ř.
<b>TÜİK</b>	Türkiye İstatistik Kurumu
<b>WWF</b>	Dünya Doğayı Koruma Vakfı
<b>YİMER</b>	İçişleri Bakanlığı Göç İdaresi Genel Müdürlüğü Yabancılar İletişim Merkezi



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## YÖNETİCİ ÖZETİ

Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi Projesi (“Proje”), Türkiye'deki şehirlerde sürdürülebilir kalkınmayı desteklemek için Sürdürülebilir Şehirler Projesi-II - Ek Finansman (SCP-II-AF) kapsamında yer alan alt projelerden biridir. Proje, Derebucak ilçesinde atıksu arıtımının yapılmamasından kaynaklanan çevre kirliliğini çözmeyi ve halk sağlığını iyileştirmeyi amaçlamaktadır. Proje, Dünya Bankası (DB) tarafından finanse edilecektir. İLBANK A.Ş. (İLBANK), Konya Su ve Kanalizasyon İdaresi'ne (KOSKİ) Mali Aracı (FA) olarak hizmet veren ve kredinin Borçlusu olarak Projeyi uygulayan İLBANK'ın Proje Yönetim Birimidir (PYB). KOSKİ, Projenin yerel düzeyde uygulanmasından sorumlu olacaktır.

Bu Paydaş Katılım Planı (PKP), Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi Projesi'nin sahibi olan KOSKİ için TÜMAŞ Türk Mühendislik Müşavirlik ve Mütcaahhitlik A.Ş. (TÜMAŞ) & ENCON Çevre Danışmanlık Ltd. Şti. (ENCON) ortak girişimi tarafından hazırlanmıştır.

Proje, Türkiye'nin İç Anadolu bölgesinde yer alan Konya ilinin Derebucak ilçesinde uygulanacaktır. Mevcut durumda Kocadere Nehri'ne deşarj edilen arıtılmamış atıksular çevre ve halk sağlığı üzerinde önemli bir baskı oluşturmaktadır. Bu bağlamda Proje, hedef yılı 2055 olan ve hizmet vermesi beklenen nüfus 2.570 olan 400 m3/gün kapasiteli bir atıksu arıtma tesisi (AAT) inşa ederek bu baskıyı ortadan kaldırmayı amaçlamaktadır. AAT için tahsis edilen alan Derebucak ilçesi Sarayönü Mahallesi 159/25 No'lu parselde yer almaktadır.

Projeden beklenen sonuçlar aşağıda listelenmektedir:

- Proje, KOSKİ'nin Derebucak ilçesinde uygun atık su arıtımı yapmasını ve böylece halk sağlığı, çevre ve doğal kaynaklara yönelik riskleri azaltmasını sağlayacaktır;
- Proje, Türkiye'nin atıksu sektöründe ulusal ve uluslararası kalite standartlarına uyum sağlamasına katkı sağlayacak ve
- Uygulama ile halkın sağlık standartları iyileştirilecektir.

Projenin öngörülen çevresel ve sosyal (Ç&S) etkileri/riskleri arasında hava kalitesi, jeoloji, toprak, su kaynakları, gürültü, biyolojik çevre, peyzaj, kaynaklar ve atık, iklim değişikliği, sosyo-ekonomik çevre ve iş sağlığı ve güvenliği, kültürel miras ve toplum sağlığı, emniyeti ve güvenliği bulunmaktadır.

Proje, ulusal mevzuatın yanı sıra Dünya Bankası Koruma Politikaları, kılavuzlar, standartlar ve en iyi uygulama belgeleri de dahil olmak üzere iyi uluslararası uygulamalara uygun olacaktır. PKP ile ilgili özel standartlar aşağıda bulunan maddelerde açıklanmaktadır:

- DB Operasyonel Politikalar (OP) 4.01 – Çevresel Değerlendirme,
- DB OP 4.11 – Somut Kültürel Kaynaklar,
- DBG Genel Çevresel, Sağlık, Güvenlik (ÇSG) Kılavuzları
- Banka Prosedürleri (BP) 17.50 Banka Bilgilendirme Prosedürleri
- DB 2010 Bilgiye Erişim Politikası
- Cinsel Saldırı Sömürü ve Cinsel Taciz'in (CSS/CT) Ele Alınmasına İlişkin İyi Uygulama Notu
- SCP-II AF'ye İlişkin Çevresel ve Sosyal Yönetim Çerçevesi (ÇSYÇ)

Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi Projesi, yürürlükten kaldırılan Çevresel Etki Değerlendirmesi (ÇED) Yönetmeliğine (25 Kasım 2014 tarihli ve 29186 sayılı Resmî Gazete) göre kapsam dışı olarak değerlendirilmiş ve Çevre, Şehircilik ve İklim Değerişikliği (bkz Ek-1 ÇED Muafiyet Belgesi) İl Müdürlüğü tarafından “ÇED Muafiyet Yazısı” düzenlenmiştir.





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Öte yandan, Projenin konumu ve potansiyel çevresel ve sosyal etkilerinin doğası dikkate alındığında, Proje, Dünya Bankası tarama kriterleri ve OP 4.01 kapsamında bir ÇSYP'nin gerekli olduğu Kategori B Projesi olarak kategorize edilecektir.

Alan şu anda KOSKI'ye ait olduğundan ve kamulaştırma KOSKI tarafından 21 Ağustos 2017'de tamamlandığından, AAT'nin inşaati herhangi bir özel arazinin kamulaştırılmasını gerektirmemektedir. Arazi, proje beklentisiyle satın alınmıştır ve bir Ex-Post Sosyal Denetim Raporu hazırlanacaktır. AAT sahası daha önce çilek yetiştiriciliği için kullanılmış olmakla birlikte, alan şu anda atıl durumdadır ve arazi üzerinde herhangi bir amaçlı kullanım ve ödenmemiş alacak, kayıt dışı kullanıcı, gecekondulu bulunmamaktadır.

Proje kapsamında kanalizasyon şebekesinin mevcut kısmı deşarj hattı olarak kullanılacaktır. Arıtılan atık su, AAT sahası içerisinde bulunan bir kanalizasyon bacasından deşarj edilerek Kocadere Nehri'ne deşarj edilecektir.

Yardımcı tesisler açısından ise şantiye, hali hazırda KOSKI'ye ait olan AAT sahasında kurulacaktır. Proje alanı içerisinde en fazla 20 kişilik kamp alanı bulunacaktır. Enerji iletimi için AAT sahası yanında bulunan elektrik direği kullanılacaktır. Dolayısıyla enerji nakil hatları için arazi edinimi gerekmemektedir. Ayrıca, halihazırda sahaya ulaşım yolu bulunduğundan, ulaşım yolu yapımına gerek olmayacaktır. Bu nedenle, Proje OP 4.12 – Gönülsüz Yeniden Yerleşimi tetiklememekte; herhangi bir proje bileşeni arazi edinimi, yeniden yerleşim veya ekonomik yerinden edilmeye neden olmamaktadır.

Planlanan AAT alanı daha önce işlenmiştir. Bu nedenle, alan antropojenik etkilere maruz kalmış ve doğal biyolojik çeşitliliği bu etkilere uyum sağlayarak büyük ölçüde değişmiştir.

Inşaat ve işletme aşamalarında istihdam edilecek toplam işçi sayısı şu anda tam olarak bilinmemekle birlikte, inşaat ve işletme aşamalarında sırasıyla 100 ve 10 olarak tahmin edilmektedir. İstihdam sürecinde yerel topluluğa öncelik verilecektir. Proje inşaatının 12 ayda tamamlanması planlanmaktadır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## I. GİRİŐ

Bu Paydaş Katılım Planı (PKP), DB SCP-II AF kapsamında hayata geçirilen Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi Projesi'nin Proje Sahibi Konya Büyükşehir Belediyesi Su ve Kanalizasyon İdaresi (KOSKİ) adına &S Danışmanı olan TMAS rk Mühendislik Müőavirlik ve Müteahhitlik A.Ő. (TMAS) & ENCON evre Danışmanlık Ltd. Şti. (ENCON) Ortak Girişimi tarafından hazırlanmıştır. Proje Konya ili Derebucak ilçesinde uygulanacaktır.

Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi Projesi (“Proje”), Türkiye'deki Şehirlerde sürdürülebilir kalkınmayı desteklemek amacıyla Sürdürülebilir Şehirler Projesi-II - Ek Finansman (SCP-II-AF) kapsamındaki alt projelerden biridir. SŞP-II-AF'nin ortaya ıkıŐı, SCP-I'nin A Bileşeni kapsamında sağlanan sürdürülebilir kentsel kalkınma ve sermaye yatırımları planlaması için devam eden teknik yardıma bir yanıt niteliği taŐımaktadır. Bu istisnai talep, toplu taşıma, su ve sanitasyon, katı atık yönetimi, enerji, evre, afet risk yönetimi ve iklim direnci ile sosyal altyapıyı iyileŐtirmeye yönelik yatırımların belirlenmesini içermektedir. Proje, Derebucak ilçesinde atıksu arıtımı eksikliğinden kaynaklanan evre kirliliğini çözmeyi ve halk sağlığını iyileştirmeyi amaçlamaktadır.

Proje Dünya Bankası (DB) tarafından finanse edilecektir. İLBANK A.Ő. (İLBANK), Konya Su ve Kanalizasyon İdaresi'ne (KOSKİ) Mali Aracı (FA) olarak hizmet veren, kredinin Borçlusunu olarak Projeyi uygulayan İLBANK'ın Proje Yönetim Birimidir (PYB). KOSKİ, Projenin yerel düzeyde uygulanmasından sorumlu olacaktır.

Bu PKP, planlanan paydaş iŐiŐare faaliyetlerini ve paydaş katılımı sürecini kapsamaktadır. PKP, Operasyonel Politikalar (OP'ler), DBG Genel evresel, Sağlık ve Güvenlik (SG) Kılavuzları, Banka Politikası (BP) 17.50 Banka Bilgilendirme Politikası, SCP -II AF, DB 2010 Bilgiye Erişim Politikası ve Ulusal mevzuatın yanı sıra Cinsel Saldırı, Sömürü ve Cinsel Tacizin (CSS/CT) Ele Alınmasına İlişkin Dünya Bankası İyi Uygulama Notu'nun çevresel ve Sosyal Yönetim erevesi (ÇSYÇ) de dahil olmak üzere Dünya Bankası Koruma Politikalarına uygun olarak hazırlanmıştır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## II. PROJE TANIMI

12.11.2012 tarihinde kabul edilen On dört Büyükşehir Belediyesi ile Yirmi yedi İlçe Kuruluşu ile Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun (6360 Sayılı Kanun) kapsamında Konya ili sınırları içindeki ilçelerin atıksu yönetimi, KOSKİ sorumluluğuna alınmıştır.

Proje, Türkiye'nin İç Anadolu bölgesinde yer alan Konya ili Derebucak ilçesinde gerçekleştirilecektir. Mevcut durumda Kocadere Nehri'ne atılmamış atıksu deşarjı çevre ve halk sağlığı üzerinde önemli bir baskı oluşturmaktadır. Bu sorunu çözmek için Proje, SCP-II-AF'nin alt projeleri arasına dahil edilmiştir. Proje, 400 m<sup>3</sup>/gün kapasiteli, hedef yılı 2055 olan ve hizmet vermesi beklenen nüfus 2.570 olan, ilave bir nihai dezenfeksiyon ile gelişmiş bir atık su arıtma tesisi (AAT) inşa ederek bu baskıyı ortadan kaldırmayı amaçlamaktadır.

Proje alanı Konya ili Derebucak ilçesi Sarayönü Mahallesi 159/25 Parsel üzerinde yer almaktadır. 498,2 km<sup>2</sup> yüzölçümüne sahip Derebucak ilçesi, Konya il merkezine 140 km uzaklıkta yer almaktadır. İlçe, kuzeyde Beyşehir ilçesi, güneyde Antalya iline bağlı İbradi, Akseki ve Manavgat ilçeleri, batıda Isparta iline bağlı Sütçüler ilçesi ve doğuda Seydişehir ilçesi ile çevrilidir (bkz. Şekil II.1).

Proje, Derebucak İlçe Merkezindeki Sarayönü, Yeni, Musalla ve Kenankuyu mahallelerine hizmet verecektir (bkz. Şekil II.2).

AAT sahası daha önce çilek yetiştiriciliği için kullanılmış olmakla birlikte, alan şu anda atıl durumdadır ve arazi üzerinde herhangi bir amaçlı kullanım ve muallak hak, kayıt dışı kullanıcı, gecekondulu bulunmamaktadır. 4.594,77 m<sup>2</sup> alana sahip olan ve daha önce mülkiyeti şahıslara ait olan parsel şu anda KOSKİ'ye aittir. Arazi, proje beklentisiyle satın alınmıştır ve bir Ex-Post Sosyal Denetim Raporu hazırlanacaktır. AAT sahasının kamulaştırma süreci KOSKİ tarafından 21 Ağustos 2017 tarihinde tamamlanmıştır. Bu nedenle, Proje Dünya Bankası OP 4.12 – Gönülsüz Yeniden Yerleşimi tetiklemez; herhangi bir proje bileşeni arazi edinimi, yeniden yerleşim veya ekonomik yerinden edilmeye neden olmamaktadır.

Proje kapsamında kanalizasyon şebekesinin mevcut kısmı deşarj hattı olarak kullanılacaktır. Arıtılmış atık su, AAT sahası içindeki bir menhol vasıtasıyla Kocadere Nehri'ne deşarj edilecektir. Yardımcı tesisler açısından ise şantiye hali hazırda KOSKİ'ye ait olan AAT sahasında kurulacaktır. Proje alanı içerisinde en fazla 20 kişilik kamp alanı bulunacaktır. Enerji iletimi için AAT sahası yanında bulunan elektrik direği kullanılacaktır. Ayrıca, AAT sahasına mevcut yol ağı üzerinden ulaşılabilirdiğinden, herhangi bir erişim/servis yolu yapımına gerek duyulmamaktadır.

Projenin hem sosyo-ekonomik hem de genel olarak toplum sağlığı ve güvenliği üzerinde olumlu etkileri olacaktır.

Projenin inşaat ve işletme aşamalarında çevresel ve sosyal etkilerin olması beklenmektedir. Beklenen etkilerin yönetimi için bir Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP) geliştirilmiştir. ÇSYP, projenin inşaat ve işletme aşamasında oluşabilecek koku, gürültü, su kaynakları üzerindeki etki, atıklar, iş sağlığı ve güvenliği ve Projenin geliştirilmesinden kaynaklanan işgücü gibi olası çevresel ve sosyal etki ve riskleri tespit etmek ve projenin önemli olumsuz etkilerinin önlenmesi amacıyla azaltma önlemleri geliştirmek üzere hazırlanmıştır.

İzleme gereksinimleri de ÇSYP içindeki izleme tablolarında tanımlanmakta ve sunulmaktadır. Buna göre; atıklar, hava kalitesi, toprak ortamı, koku, gürültü ve titreşim, şikâyetler, topluluk çatışmaları, paydaş katılımı, iş sağlığı ve güvenliği ve işgücü, Projenin farklı aşamalarında ÇSYP'de belirlenen koşullara göre izlenecektir.

Proje kaynaklı beklenen sonuçlar aşağıda listelenmektedir:

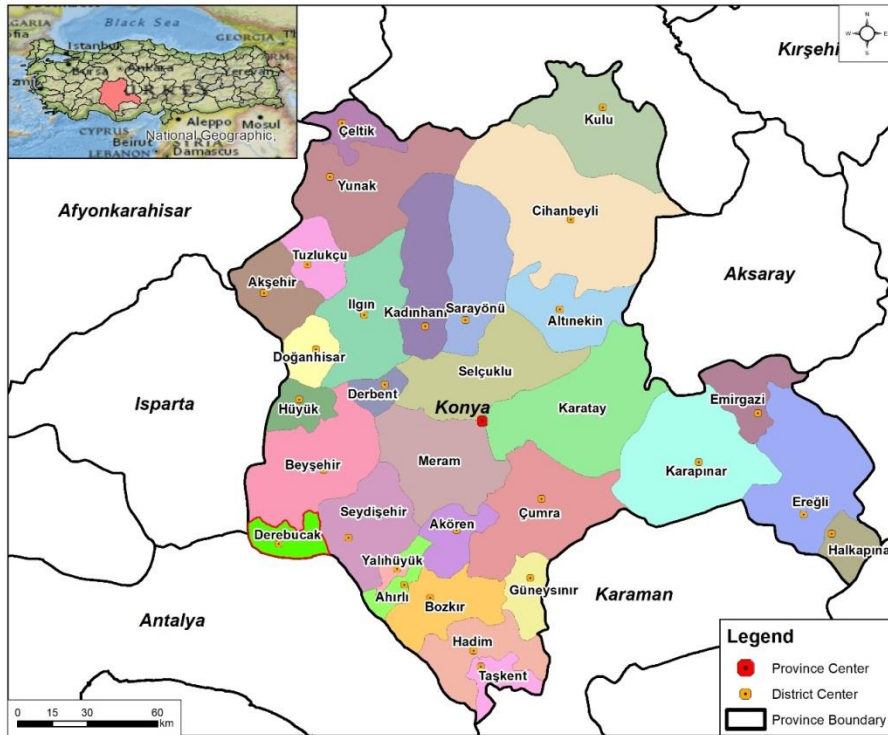


This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

- Proje, KOSKİ'nin Derebucak ilçesinde uygun atık su arıtımı yapmasını ve böylece halk sağlığı, çevre ve doğal kaynaklara yönelik riskleri azaltmasını sağlayacaktır;
- Proje, Türkiye'nin atıksu sektöründe ulusal ve uluslararası kalite standartlarına uyum sağlamasına katkı sağlayacak ve
- Uygulama yoluyla halkın sağlık standartları iyileştirilecektir.

Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi Projesi, mülga ÇED Yönetmeliği'ne (25 Temmuz 2014 tarih ve 29186 sayılı Resmi Gazete) göre ÇED Yönetmeliği Ek listelerindeki eşik değerinin altında kaldığı için kapsam dışı olarak değerlendirilmiştir. Bu nedenle bu proje için ÇED çalışmasına gerek duyulmamış ve "ÇED Muafiyet Yazısı" düzenlenmiştir (bkz. EKLER

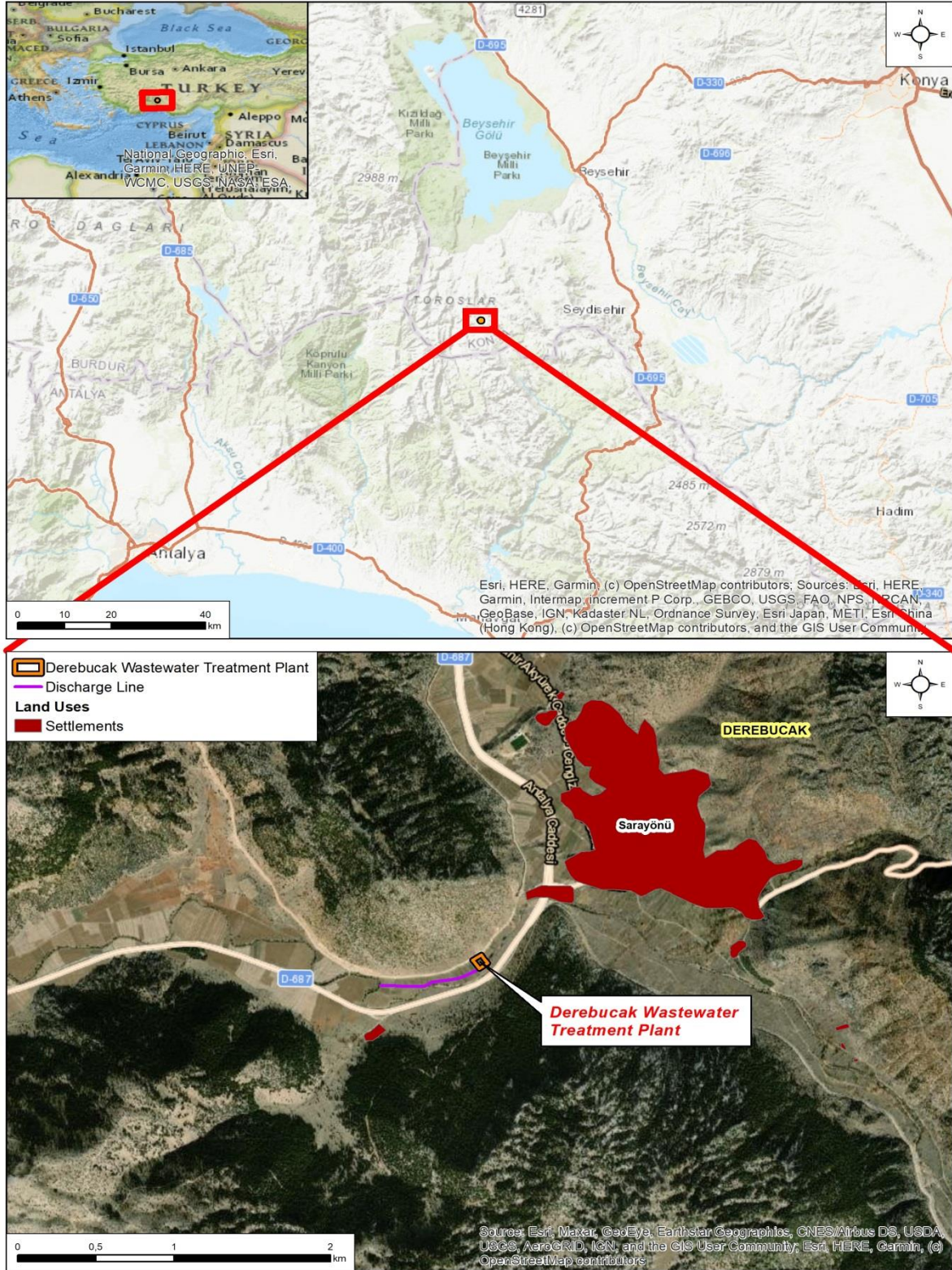
EK 1: ÇED Muafiyet Belgesi). AAT'nin kapasitesi halen son ÇED Yönetmeliği Ek-1'de belirtilen eşik değerinin altında olduğundan, bu "ÇED Muafiyeti" belgesi, en son ÇED Yönetmeliğine (29.07.2022 tarihli ve 31907 sayılı Resmi Gazete) göre hala geçerli olmalıdır. Öte yandan, Projenin konumu ve potansiyel çevresel ve sosyal etkilerinin doğası dikkate alındığında, Proje, Dünya Bankası tarama kriterleri ve OP 4.01 kapsamında bir ÇSYP'nin gerekli olduğu Kategori B Projesi olarak kategorize edilecektir.



Şekil II.1 Konya İli İlçeleri



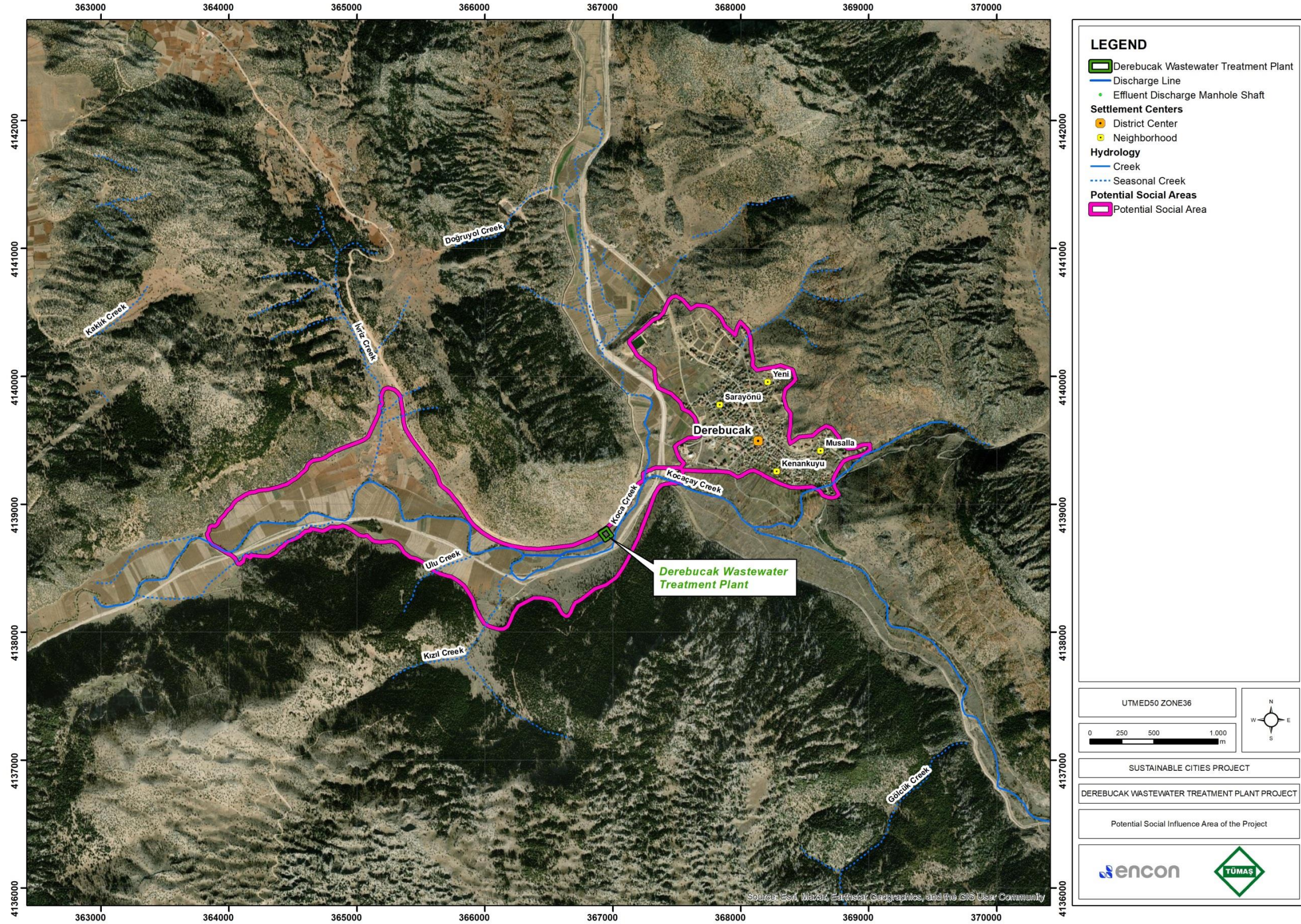
This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir



Şekil II.2 Proje Alanı için Saha Konum Haritası



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir



Şekil II.3 Projenin Potansiyel Sosyal Etki Alanı



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

### III. PAYDAŞ KATILIM PLANININ AMACI VE KAPSAMI

Paydaş katılımı, bir projenin çevresel ve sosyal etkilerinin başarılı bir şekilde yönetilmesi için gerekli olan güçlü, yapıcı ve duyarlı ilişkiler kurmanın temelidir. Paydaş katılımının amacı, projenin tüm ömrü boyunca çeşitli dış paydaşlarla yapıcı bir ilişki kurmak ve sürdürmektir. Katılım sürecini Projenin erken aşamalarında başlatmak, halkın ilgili tüm bilgilere zamanında erişmesini sağlamaya yardımcı olur ve paydaşlara proje tasarımına ve etkilerin değerlendirilmesine girdi sağlama fırsatı sağlamaktadır.

Paydaş katılımının temel hedefleri;

- Projenin doğrudan ve dolaylı paydaşlarını ve etkilenebilecek ve/veya Projeyi ve faaliyetlerini etkileyebilecek diğer ilgili tarafları belirlemek,
- Paydaşların Proje ile ilgili ilgi ve endişelerinin doğasını belirlemek,
- Paydaşlara proje ve projenin çevresel ve sosyal etkileri/riskleri hakkında yeterli ve zamanında bilgi verilmesini sağlamak,
- Söz konusu gruplara endişelerini ve görüşlerini dile getirmeleri için fırsatlar sağlamak,
- Karar alma sürecinde dikkate alınabilmeleri için yorumların zamanında alınmasını sağlamak.

PKP, KOSKİ'nin tüm paydaşları belirlemesini ve Projenin gelişimi ve ömrü boyunca etkili bir katılım stratejisi oluşturmasını sağlamak için tasarlanmıştır. Bu PKP'nin nihai hedefi, şeffaf ve zamanında bilgi temini ve açık iletişim temelinde yerel topluluk ve diğer ilgili paydaşlarla anlamlı ve güvene dayalı ilişkiler kurmaktır.

PKP aşağıdaki hususları kapsamaktadır:

- Paydaş katılımına ilişkin geçerli ulusal ve uluslararası düzenlemeler ve Dünya Bankası gereklilikleri, özellikle Dünya Bankası OP 4.01,
- Varsa, önceki istişare faaliyetleri ve Projenin inşaat ve işletme aşamaları sırasında paydaşlarla yakın ilişki kurmaya yönelik gelecek planları,
- Doğrudan ve dolaylı proje paydaşlarının belirlenmesi,
- Çeşitli paydaş katılım faaliyetleri için zaman çizelgesi,
- PKP'nin uygulanması için kaynaklar ve sorumluluklar,
- İstişare ve bilgilendirme faaliyetlerini izleme ve raporlama araçları,
- Proje Sahibinin operasyonları ve şikâyetlerin/yorumların nasıl ele alınacağı hakkında endişelerini dile getirmek, geri bildirim ve yorumlar sağlamak için hem iç (işçiler dahil) hem de dış paydaşlar için şikâyet giderme mekanizmaları.

Ayrıca, işçilerin şikâyetleri ayrı kanallar aracılığıyla ele alınacaktır. ŞGM, İLBANK'ın uluslararası finansmanlı projelerinin tüm yararlanıcıları, ev sahibi topluluklar veya söz konusu projelerden etkilenen veya etkilenmesi muhtemel olan ve geri bildirim veya şikâyet sağlamak ve yanıt almak isteyen herkes tarafından erişilebilmektedir.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

#### IV. HALKIN KATILIMI/PAYDAŞ KATILIMI GEREKLİLİKLERİ

Projenin uygulanması, Türkiye Cumhuriyeti'nin çerçeve yasa ve düzenlemelerinin yanı sıra geçerli uluslararası standartlar ve Dünya Bankası gerekliliklerine uygun olacaktır. Bu bağlamda, paydaş katılım faaliyetleri, ilgili Dünya Bankası Çevresel ve Sosyal Standartlar ve Koruma Politikaları (örn. OP 4.01 ve Dünya Bankası'nın Bilgiye Erişime İlişkin 2010 Politikası) ve AB Direktiflerine uygun olacaktır. Ayrıca, ulusal mevzuat ve Dünya Bankası standartlarından en katı olanına uyulacağı ve en güncel mevzuatın da dikkate alınacağı unutulmamalıdır.

##### IV.1 Ulusal Düzenlemeler ve Gereklilikler

Ağustos 1983'te onaylanan 2872 sayılı Çevre Kanunu (11.08.1983 tarih ve 18132 sayılı Resmi Gazete) Proje ile ilgili başlıca mevzuatlardan biri olarak tanımlanmaktadır. Çevre Kanunu kapsamında çok sayıda tüzük ve kararname uygulanmaktadır. ÇED Yönetmeliği (29 Temmuz 2022 tarihli ve 31907 sayılı Resmi Gazete), ÇED sürecinde izlenecek idari ve teknik usul ve esasları belirlemektedir. Bir faaliyet (Proje) planlandığında, Proje geliştiricisi, Projeyi gerçekleştirmek için gereken diğer birçok izinle birlikte bir ÇED Raporu hazırlamaktan sorumludur. Ancak tesisler, tesisin türüne, kapasitesine veya faaliyetin yapılacağı yere göre ÇED Raporu hazırlanmasına tabidir. ÇED Yönetmeliği hükümlerine tabi olan faaliyetler Yönetmeliğin Ek I ve Ek II'sinde listelenmiştir. Ek I faaliyetleri için tam bir ÇED Raporu gereklidir ve bu Projeler tam bir ÇED sürecinden geçmektedir. Ek II faaliyetleri için, Yönetmelikte verilen taslağa uygun olarak Proje Tanıtım Dosyası (PTD) hazırlanmakta ve ilgili süreç yürütölmektedir. Proje Tanıtım Dosyası sunumu sonucunda "ÇED gerekli" kararı verilirse tam ÇED Raporu hazırlanmaktadır. Proje Tanıtım Dosyası'nın sunulması sonucunda ÇED'in gerekli olmadığına karar verilirse, Türk ÇED yönetmeliği tarafından herhangi bir yükümlölük olmaksızın proje başlatılabilecektir.

Kalkınma/yatırım/altyapı projeleri için halkın iştişaresini ve paydaş katılımını gerektiren ana Türk Yönetmeliği ÇED Yönetmeliğidir. Türkiye ÇED Yönetmeliği'nin 9. Maddesinin 1. Fıkrası paydaş iştişare sürecini tanımlamaktadır. İlgili madde uyarınca, Yönetmeliğin Ek 1'inde yer alan projeler için (AB ÇED Direktifinde olduğu gibi) resmi bir Halkın Bilgilendirilmesi ve Sürece Katılım Toplantısı düzenlemek Proje Sahibinin yasal sorumluluğudur. Tarih ve yer Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı (ÇŞİDB) ile mutabık kalınarak belirlenmektedir. Halkın Bilgilendirilmesi ve Sürece Katılımı Toplantısının amacı, projeden potansiyel olarak etkilenebilecek kişileri bilgilendirmek ve projeye ilgili endişelerini, görüş ve önerilerini anlamaktır. ÇŞİDB ve valilikler, ÇED Raporu'nun inceleme sürecinin başlatıldığını yerel ve ulusal medya, kurullar, internet vb. araçlarla yapılacak duyurularla kamuoyuna bildirmekle yükümlüdür. Böylece halk ÇŞİDB veya ilgili İl Müdürlüğü'nün web sitesinden ÇED Raporuna ulaşabilecek ve rapor hakkında yorum yapabilecektir. Bu görüşler, İnceleme Komisyonu toplantısında incelenir ve sonuçlar ÇED Raporuna yansıtılır. Bu süreç, Türk mevzuatına göre paydaş iştişaresi için tek resmi gerekliliktir ve yalnızca Ek I'de listelenen projeler için geçerli olarak tanımlanmaktadır.

Türk Bilgi Edinme Hakkı Kanunu (4982 Sayılı Kanun) 09.10.2003 tarihinde kabul edilmiş ve 24.10.2003 tarih ve 25269 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanmıştır. Bu Kanunun temel amacı, demokratik ve şeffaf bir yönetimin gereği olan eşitlik, tarafsızlık ve açıklık ilkelerine göre bilgi edinme hakkının usulünü düzenlemek ve temelini sağlamaktır. Bu Kanun, kamu kurumu niteliğindeki kamu kurum ve kuruluşları ile meslek kuruluşlarının faaliyetlerine uygulanmaktadır. Toplamda beş bölüme ayrılan Kanun, bilgi verme süreçlerine ilişkin yasal hak ve yükümlölükleri açıklamaktadır. Kanunun birinci bölümü, kanunda kullanılan terimlerin amacını, kapsamını ve tanımlarını açıklamaktadır. Kanunun ikinci bölümünde Bilgi Edinme Hakkı ve Bilgi Verme Yükümlölüğü konularına ilişkin açıklamalar yer almaktadır. Bu Kanunun bu bölümde yer alan 4. ve 5. maddelerine göre herkesin bilgi edinme hakkı vardır ve sorumlular bilgi vermekle yükümlüdür. Bilgiye erişim için başvuru süreci Kanunun üçüncü bölümünde açıklanmıştır. Kanunun dördüncü bölümünde, sınırlandırılan bilgiler açıklanmakta ve bazı örnekler verilmektedir: Devlet sırlarına ilişkin bilgi ve belgeler, Devletin ekonomik çıkarlarına ilişkin bilgi ve belgeler vb. olarak gösterilebilmektedir. Son olarak, Kanunun son bölümü, bu Kanunun yürürlüğe girmesi ve yürütölmesi gibi muhtelif yönlerini açıklamaktadır.





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Kapasitesi 50.000 m<sup>3</sup>/Gün'ün altında olan atıksu arıtma tesisleri ÇED Yönetmeliği kapsamı dışında değerlendirilmektedir. Buna göre Proje için mülga ÇED Yönetmeliği uyarınca verilen "ÇED Muafiyeti" kararı halen geçerlidir (bkz.Ek-1: ÇED Muafiyet Belgesi).

## IV.2 Uluslararası Gereklilikler ve DB Politikaları

Projenin, geçerli uluslararası standartları ve Uluslararası Finans Kuruluşlarının (IFI'ler) en iyi uygulamalarını karşılaması amaçlanmaktadır. IFI'ler, toplum katılımını, projelerden etkilenen topluluklar üzerindeki risklerin ve etkilerin başarılı bir şekilde yönetilmesinin yanı sıra gelişmiş topluluk faydaları elde etmenin merkezi olarak görmektedir.

Bu bağlamda PKP, AB direktifleri, DB OP 4.01, BP 17.50 Banka Bilgilendirme Politikası ve DB 2010 Bilgiye Erişim Politikası gerekliliklerini takip etmektedir. Ayrıca Cinsel Sömürü, Saldırı ve Cinsel Tacizin Ele Alınmasına İlişkin Dünya Bankası İyi Uygulama Notu (CSS/CT), bu PKP'deki şikâyet giderme mekanizmasının etkinliği için izlenecek başka bir özel kılavuzdur.

Dünya Bankası OP 4.01 - Çevresel Değerlendirme, halkla/paydaşlarla iştişare ve bilgilendirmeyi kapsamaktadır ve bu bağlamda, aşağıdaki maddeleri kapsayan Projenin ölçeği ve niteliği dikkate alınarak gerekli iştişare ve bilgilendirme faaliyetleri yürütülmelidir:

- Paydaş çeşitliliğinin tanımlanması,
- Etkilenen topluluklara ilişkin proje bilgilerine erişim sağlanması,
- Bir şikâyet giderme mekanizmasının uygulanması ve sürdürülmesi,
- Projenin yaşam döngüsü boyunca projeden etkilenen ve diğer ilgili taraflarla ilişki kurulması ve onlara bilgi sağlanması.

Bu PKP ile ilgili diğer bir gereklilik, BP 17.50 Banka Bilgilendirme Politikasına uyulmasıdır. Politikanın temel amacı, projenin çevresel ve sosyal yönleri hakkında halkın bilgiye erişimine izin vererek karar alma sürecini desteklemektir.

Ayrıca Cinsel Sömürü ve İstismar ve Cinsel Tacizin (CSS/CT) Ele Alınmasına İlişkin Dünya Bankası İyi Uygulama Notu, burada bir yüklenici tarafından gerçekleştirilecek kadar büyük inşaat işleri olarak tanımlanan büyük inşaat işlerini içeren herhangi bir Dünya Bankası Küresel Uygulamasındaki projeler için geçerlidir. Dünya Bankası, bu İyi Uygulama Notunu, büyük inşaat işleri sözleşmelerini içeren projelerde ortaya çıkabilecek her türlü Toplumsal Cinsiyete Dayalı Şiddetin (CDŞ) aksine, CSS/CT risklerinin belirlenmesine yardımcı olmak ve borçlulara bu tür risklerin en iyi şekilde nasıl yönetileceği konusunda tavsiyelerde bulunmak için geliştirmiştir.

Dünya Bankası OP 4.01 kapsamında projeler, olası çevresel ve sosyal etkilerinin düzeyine göre Kategori A, B ve C olarak sınıflandırılır. Projenin konumu ve potansiyel çevresel ve sosyal etkilerinin doğası dikkate alındığında, Proje, Dünya Bankası OP 4.01 kapsamında bir ÇSYP'nin gerekli olduğu Kategori B Projesi olarak kategorize edilecektir.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## V. GEÇMİŐ PAYDAŞ KATILIM FAALİYETLERİ

KOSKİ'nin başlıca hedefleri arasında, genel olarak kurumsal gelişiminde modern yönetim anlayışı benimsenerek Konya halkına temiz, kaliteli ve sağlıklı içme suyu sağlamak, su kaynaklarını en verimli şekilde kullanmak ve korumak, atık suların uygun şekilde arıtılmasını sağlamak ve yüksek standartlarda hizmet sunmaktır. Önerilen bu Proje, yukarıda belirtilen hedeflere ulaşmak için atılan adımlardan biridir ve bu bağlamda Projenin sosyo-ekonomi, ekoloji, toplum sağlığı ve güvenliği üzerinde olumlu etkilerinin olması beklenmektedir. Bazı potansiyel olumsuz etkiler, esas olarak hafifletilmesi ve yönetilmesi gereken inşaat ve işletme aşamalarında karşılaşılabilmektedir. Bu kapsamda, Projenin paydaşları ile iletişime geçmek, onları projenin yeri, bileşenleri ve potansiyel çevresel ve sosyal etkileri hakkında bilgilendirmek ve proje hakkında bilgi ve görüş alışverişinde bulunmak amacıyla 13 Ekim 2021 tarihinde bir saha çalışması yapılmıştır.

Proje ÇED kapsamında olmadığından, Türkiye ÇED yönetmeliği kapsamındaki paydaş katılım faaliyetleri bu proje için zorunlu değildir. ÇSED çalışmaları kapsamında 21 Eylül 2023 tarihinde Paydaş Katılım Toplantısı (PKT) gerçekleştirilmiştir. PKT'nin amacı, Proje hakkında potansiyel olarak etkilenebilecek kişileri bilgilendirmek ve onların Proje hakkındaki endişelerini, görüşlerini ve önerilerini anlamaktır.

Projenin konumu ve potansiyel çevresel ve sosyal etkilerinin doğası dikkate alındığında, Proje, Dünya Bankası inceleme kriterleri, ÇSYÇ ve OP 4.01 kapsamında bir Paydaş Katılım Toplantısının (PKT) gerekli olduğu Kategori B Projesi olarak kategorize edilmiştir. Projenin ÇSYP taslağının hazırlanması sırasında AAT'nin inşa edileceği ve işletileceği Sarayönü Mahallesi muhtarı ile kilit bilgi kaynağı görüşmesi gerçekleştirilmiştir. Bu görüşmede muhtardan mahallenin genel sosyo-ekonomik yapısı hakkında bilgi alınmıştır.

Görüşmelerden elde edilen bilgiler aşağıda maddeler halinde sunulmaktadır:

- Mahalle sakinlerinin başlıca ekonomik faaliyetleri tarımdır. Bunun dışında, mahalle sakinlerinin çoğunluğu emekli maaşı ile yaşamaktadır.
- Mahalle sakinleri arasında sosyal yardımlaşma ve dayanışma vakfından destek alan yaklaşık on (10) kişi bulunmaktadır.
- Mahallede yaklaşık 30 üniversite mezunu ve 30 vasıfsız işçi işsizdir.
- Proje Alanında tarımsal sulama, Derebucak Barajından sağlanan su ile yapılmaktadır. Ancak, Proje Alanındaki çilek yetiştiricileri sınırlı miktarda su kaynağından muzdariptir.

Sarayönü muhtarı proje hakkında bilgi verilerek inşaat ve işletme süreçlerine ilişkin soruları yanıtlanmıştır. Muhtar tarafından sorulan sorular genel olarak KOSKİ'nin genel işleyişi ve KOSKİ ile ilgili diğer faaliyetlere yönelik olurken, AAT'nin kurulacağı yer, hizmet vereceği yerler ve proje takvimi ile ilgili sorular yanıtlanmıştır. Muhtarın ilgili soruları, Ç&S danışmanın çevre uzmanı ve ayrıca KOSKİ yetkilileri tarafından yanıtlanmıştır. Kilit bilgi kaynakları görüşmelerinden alınan örnek bir fotoğraf Şekil V.1'de sunulmaktadır.

Savunmasız/dezavantajlı grupların belirlenmesinde, proje alanındaki mahallelerin temsilcileri/kilit bilgi kaynakları ile yapılan resmi/gayri resmi görüşmelerden ve telefon görüşmelerinden elde edilen bilgiler kullanılmıştır. Paydaş tespiti ve analizi için 17 Şubat 2023 tarihinde Sarayönü, Musalla, Yeni ve Kenankuyu muhtarları ile telefon görüşmeleri yapılmış ve hassas/dezavantajlı gruplar hakkında bilgi edinilmiştir. Görüşmelerin bulguları Bölüm VI'da sunulmaktadır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir



Şekil V.1 Sarayönü Muhtarı ile Görüşme

Projenin paydaş katılım toplantısı 21 Eylül 2023 tarihinde gerçekleştirilmiştir. Toplantı yeri olarak KOSKİ, Konya ilinin Derebucak İlçesi'ndeki Derebucak Belediye Kafeterya Salonu'nu seçmiştir. Toplantı mekânı, etkinlik süresince rahat ve verimli iletişimin sağlanabilmesi için yeterli kişi kapasitesine ve olanaklara sahip olması sebebiyle tercih edilmiştir.

Paydaş katılım toplantısı öncesinde ilgili kamu görevlileri (valilikler, kaymakamlıklar, belediye başkanları vb. dâhil), muhtarlar, yerel halk, yerel medya kuruluşları ve Sivil Toplum Kuruluşları (STK'lar) vb. de dâhil olmak üzere Proje'nin etkilediği nüfus dâhilinde geniş bir kamuoyu kesimini bilgilendirmek için çeşitli bilgilendirme yöntemleri kullanılmıştır. Paydaş katılımı toplantısının kamuoyuna duyurulması sürecinde ilk olarak 08 Eylül 2023 tarihinde yerel gazetelerde ve 12 Eylül 2023 tarihinde KOSKİ'nin resmi internet sitesinde duyurular yayınlanmıştır. Toplantının duyurulmasına ilişkin gazete ve KOSKİ resmi internet sitesindeki ilan Ek-6'da verilmektedir. Ayrıca toplantı başlamadan önce katılımcılara Proje bilgilendirme broőürleri dağıtılmış ve Proje haritaları da katılımcıların kullanımına sunulmuştur. Dağıtılan broşür Ek-10'de sunulmaktadır.

Toplantı, KOSKİ (Proje Faydalanıcısı ve Yerel Düzeyde Yürütücü Kuruluş) ve ENCON (Ç&S Danışmanı) temsilcilerinin yanı sıra yerel halkın katılımıyla gerçekleştirilmiştir. Toplantıya ait fotoğraflar Ek-7'de sunulmaktadır.

Toplantı, kısa bir tanıtımdan sonra toplantının amacı ve kapsamının açıklanmasıyla başlamış, ardından ENCON'un sunumuyla devam etmiştir. Sunumdan sonra ise katılımcıların soru, kaygı ve



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

önerilerinin alındığı istişare bölümü ile oturuma devam edilmiştir. Toplantıda kullanılan sunum Ek-9'da yer almaktadır. Sunumda ele alınan başlıca konular aşağıda verilmiştir:

- Proje Nedir?
- Projenin Ana Yürütme Kurulu, Projenin Faydalanıcıları ve Yürütücü Kuruluşları ve Proje Finansörleri kimlerdir?
- Projenin Beklenen Faydaları Nelerdir?
- Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirme Çalışmaları Nelerdir?
- Paydaş Katılımı Nedir? Sürece Nasıl Katılım Sağlanır?
- İstişare (Soru-Cevap) Bölümü

Proje alanını görselleştiren büyük ölçekli (A1 boyutunda) haritalar halkın kullanımına açılmıştır.

21 Eylül 2023'te gerçekleştirilen PKT'ye katılan toplam 30 kişinin listesi Ek-8 de sunulmaktadır. Gerçekleştirilen toplantı yaklaşık olarak 1 saat sürmüştür. PKT sırasında katılımcılar tarafından gündeme getirilen sorular, sorunlar, kaygılar ve öneriler kategorize edilip özetlenerek Tablo V.1'de verilmiştir.

Tablo V.1 PKT Bulgularının Özeti

Soruyu / Sorunu / Kaygıyı / Öneriyi Gündeme Getiren Taraf	Gündeme Getirilen Soru / Sorun / Kaygı / Öneri	Proje Finansörlerinin/Çevre Danışmanının Yanıtı
Katılımcı 1*	Pınarbaşı mahallesine atıksu arıtma tesisi yapılacak mı?	Beyşehir Gölü bölgesindeki mahalleler için mevcut bir imar planı bulunmaktadır. Nüfus ve göle yakınlık kriterleri nedeniyle doğal atıksu arıtma uygulanması planlanmaktadır. Bu kapsamda Pınarbaşı Mahallesi için yer tespiti yapılmıştır.
Katılımcı 2*	Arıtılmış atıksu tarımsal sulamada kullanılabilir mi?	Atıksu karakterizasyonu göz önüne alındığında arpa ve buğday gibi tahıl grubu ürünlerin Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği İl Müdürlüğü'nden izin alınarak sulanabilir ancak sebze ve meyvelerin sulanmasında kullanımının tavsiye edilmemektedir. Planlanan tesis göz önüne alındığında arıtmadan sonra elde edilecek atıksuyun B Sınıfı olması beklenmektedir.
Katılımcı 3*	Gencek mahallesinin de atıksu arıtma tesisine ihtiyacı var, yapılacak mı?	Beyşehir Gölü bölgesindeki mahalleler için imar planı kapsamında, doğal atıksu arıtması uygulanacaktır. Bu kapsamda Gencek mahallesi için yer tespiti yapılmıştır.

\* Kişisel Verilerin Korunması Kanunu gereği katılımcıların isimleri verilememektedir.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## VI. PAYDAŞLARIN BELİRLENMESİ VE ANALİZİ

Etkili bir PKP geliştirmek için, Projeden kimlerin etkilenebileceğinin (doğrudan veya dolaylı olarak) (“etkilenen taraflar”) belirlenmesi gereklidir; Projeden çıkarı olabilecek (“ilgili taraflar”); ve Projeden farklı şekillerde etkilenebilecek veya dezavantajlı veya hassas durumları nedeniyle “dezavantajlı/hassas birey veya grupların” belirlenmesine özel önem vererek, proje faydalarına erişimde veya iştişarelere eşit şartlarda katılmakta zorluk yaşamaktadırlar. Paydaş katılımı sürecinde, savunmasız/dezavantajlı gruplara özel ilgi gösterilecektir.

Aşağıdaki paydaş kategorileri, Projeden etkilenen veya Proje ile potansiyel olarak ilgilenen kişiler olarak belirlenmiştir:

- Etkilenen taraflar:
  - Doğrudan Etkilenen Paydaşlar, proje etki alanındaki (bkz. şekil II.1) projeden doğrudan etkilenen (gerçekte veya potansiyel olarak) ve/veya projeye ilgili değişikliğe en duyarlı olarak tanımlanan bireyler/gruplar/kuruluşlar ve etkilerin, etkilerin önemlerinin belirlenmesinde ve ayrıca hafifletme, yönetim önlemlerine ilişkin kararların alınmasında yakın iletişime ihtiyaç duyan gruplardır.
  - Dolaylı Etkilenen Paydaşlar, projenin konumu nedeniyle proje kapsamında olumlu veya olumsuz etkilenebilecek diğer kişi/grup/kuruluşları ifade etmektedir.
- Diğer İlgili Taraflar, projenin konumu, doğal ve diğer kaynaklara yakınlığı, özellikleri ve etkileri, kamu çıkarlarıyla ilgili konular veya sektör veya projeye dahil olan taraflar nedeniyle projeye ilgisi olan bireyleri / grupları / kuruluşları ifade etmektedir.
- Dezavantajlı/Hassas Bireyler veya Gruplar, kırılganlıkları nedeniyle orantısız bir şekilde etkilenebilecek veya diğer gruplara kıyasla projeye erişimde daha dezavantajlı durumda olabilecek ve iştişare ve proje ile ilgili karar alma süreçlerinde eşit temsil edilmelerini sağlamak için özel çaba gerektirebilecek kişileri ifade eder.

İLBANK, projenin borçlusunu, denetleyicisi ve aracı kurumudur. Belediyenin aldığı kredinin yönünü kontrol eden ve Dünya Bankası ile aracılık yapan kurumdur. Proje süreci boyunca yönetici kurumdur. Projenin sahibi ve ana sorumlu kuruluşu, Projenin Alt Borçlusunu olan KOSKİ'dir. Projenin yerel olarak tasarlanması ve uygulanması KOSKİ'nin sorumluluğu altındadır. Projenin diğer sorumlu tarafları, Borçlu olarak Projeyi uygulayan İLBANK'ın Proje Yönetim Birimi (PYB), Kredi Verenler olarak teknik ve mali destek sağlayan DB'dir. Denetim danışmanı, proje faaliyetleri için KOSKİ'ye ve Yüklenciyeye yardımcı olacaktır.

Paydaş Kategorilerinin bir özeti Tablo VI.1'de verilmektedir.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Tablo VI.1 Paydaş Kategorileri

Paydaş Kategorisi	Paydaş	İlgi Alanları/Etkileri	Maruziyet
Doğrudan Paydaşlar	Konya ili, Derebucak ilçesi sınırları içerisinde yaşayanlar, Sarayönü, Kenankuyu, Yeni ve Musalla mahallelerinde yaşayanlar	Projenin doğrudan paydaşları	Proje alanında yaşayan vatandaşların hem atık su arıtımı açısından yaşadığı olumsuzlukları ortadan kaldıracak hem de halk sağlığı kalitesinin artmasına neden olacaktır. Yakın yerleşim yerlerinin sakinleri, inşaatla ilgili etkilerden doğrudan etkilenecektir. Projenin çevresel, sosyal ve ekonomik yönlerinden doğrudan etkilenen, projenin etki alanı içinde yaşayan yerel topluluklar ve bu topluluklar içindeki hassas/dezavantajlı gruplar bu kategoridedir.
	Ulusal, il ve ilçe düzeyinde doğrudan ilgili kamu idareleri	Proje süreci içindeki aşamalarda/faaliyetlerde hak ve/veya sorumlulukları olan kurumlar.	Proje faaliyetlerinde etkisi ve önemi yüksek, aynı zamanda projeden etkilenecek düzeyi yüksek olan kamu kurumlarıdır.
Dolaylı Paydaşlar	Yerel İşletmeler	Proje Alanına Yakınlık	Projenin uygulanacağı alanın yakınında bulunan yerel işletmeler, farklı proje aşamalarında oluşabilecek toz, gürültü ve trafik nedeniyle rahatsızlık yaşayabilirler.
	Ulusal, il ve ilçe düzeyinde dolaylı olarak dâhil olan kamu idareleri	Proje kapsamındaki işlerde doğrudan yer almayan ancak dolaylı olarak etkilenebilecek/etkil enmesi muhtemel kamu kurumları.	Proje faaliyetleri için dolaylı etki ve öneme sahip olan ve aynı zamanda Proje ile ilgili faaliyetler nedeniyle Projeden etkilenecek olası bulunan kamu kurumlarıdır.
Diğer İlgili Gruplar	Selçuk Üniversitesi Necmettin Erbakan Üniversitesi Konya Teknik Üniversitesi KTO Karatay Üniversitesi Konya Gıda ve Tarım Üniversitesi	Akademik İlgi Alanları	Proje kapsamında yapılacak çalışmalar ilgili bölümlerin akademik ilgi alanına girmektedir. Projenin çevresel, sosyal ve ekonomik etkilerinin bilimsel yönleri bağlamında ilgilenen bir paydaş grubudur.
	Yerel Medya	Yerel İlgi Alanları	Yerel medya kuruluşları, bu projenin çevresel ve sosyal etkilerini ve projenin ilerleyişini araçları aracılığıyla yerel halka aktaran kuruluşlardır.
	Ulusal Medya	Projenin kendisine ve projenin ürettiği olumlu/olumsuz kalıcı/sürekli olmayan genel etkilere ilgi	Ulusal medya kuruluşları, bu projenin çevresel ve sosyal etkilerini ve projenin ilerleyişini araçları aracılığıyla ulusal düzeye taşıyan kuruluşlardır.
	Sivil Toplum Kuruluş(ları) (STK'ler)	Ulusal veya yerel düzeyde proje faaliyetlerini, proje etkilerini veya projeden etkilenen unsurları kapsayan faaliyet alanlarına sahip STK'ler.	Proje faaliyetlerini, projenin potansiyel etkilerini ve/veya PEK/paydaşları kapsayan çalışma alanlarına sahip ulusal ve yerel STK'ler bu grupta yer almaktadır. Projenin ilgili tarafları olan kamu kurum ve kuruluşları ile STK'ler bu gruptadır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Paydaş Kategorisi	Paydaş	İlgili Alanları/Etkileri	Maruziyet
Hassas Dezavantajlı Bireyler/Gruplar	Proje alanındaki Dezavantajlı / Hassas Bireyler/Gruplar	Proje Alanına Yakınlık	Projeden farklı şekillerde etkilenebilecek veya dezavantajlı veya savunmasız durumları nedeniyle dezavantajlı/hassas bireyler veya gruplar, proje avantajlarına erişimde veya istişarelere eşit şartlarda katılmakta güçlük çekmektedirler.

Projeden etkilendiği veya potansiyel olarak ilgilendiği belirlenen paydaşların listesi aşağıdaki Tablo VI.2'de sunulmakta olup ilgili paydaş listesi ulusal, bölgesel ve yerel olarak kategorize edilmiştir. Olası eklemeler/değişiklikler proje uygulaması boyunca listede yapılacaktır. Proje hakkında bilgi almak isteyenlerin İLBANK ve/veya KOSKİ ile iletişime geçebilecekleri göz önünde bulundurulmalıdır.

Tablo VI.2 Proje'nin Paydaş Listesi

Paydaş Kategorisi	Katılım Düzeyi	Tanım	Kurum / Kuruluş			
Kredi Veren Kuruluş	Uluslararası	Uluslararası Kurumlar/Kredi Kuruluşları	Dünya Bankası			
Doğrudan	Ulusal	Bakanlıklar ve İlgili Merkezi Makamlar	Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı			
Dolaylı			Tarım ve Orman Bakanlığı			
			Sağlık Bakanlığı			
			Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı			
			Aile ve Sosyal Hizmetler Bakanlığı			
			Dışişleri Bakanlığı			
Doğrudan			Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı			
			Çevre Yönetimi Genel Müdürlüğü			
			Devlet Su İşleri Genel Müdürlüğü (DSİ)			
Dolaylı			Su Yönetimi Genel Müdürlüğü			
	İçişleri Bakanlığı Afet ve Acil Durum Yönetimi Başkanlığı (AFAD)					
Diğer İlgili Taraflar	Ulusal	STK (ler)	Çevre Mühendisleri Odası			
			Ziraat Mühendisleri Odası			
			Türk Mühendis ve Mimar Odaları Birliği (TMMOB)			
			Türkiye Çevre Vakfı			
			Türkiye Çevre Koruma Vakfı			
			Doğa Derneği			
			Türkiye Erozyonla Mücadele, Ağaçlandırma ve Doğal Varlıkları Koruma Vakfı (TEMA)			
			Atık ve Çevre Yönetimi Derneği (TAYCED)			
			Çevre ve Kültür Varlıklarını Koruma ve Geliştirme Vakfı (ÇEKÜL)			
			WWF Türkiye			
			Dolaylı	Yerel	Resmi / Yerel Makamlar ve Ajanslar	Konya Valiliği
						Doğrudan
			Kültür Varlıklarını Koruma Kurulu Konya Bölge Müdürlüğü			
Konya İl Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Müdürlüğü						
Konya İl Tarım ve Orman Müdürlüğü						
Konya İl Sağlık Müdürlüğü						
Dolaylı	Derebucak Belediyesi					
	Derebucak Kaymakamlığı					
	Derebucak Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışma Vakfı					
	İl AFAD ofisleri					



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Paydaş Kategorisi	Katılım Düzeyi	Tanım	Kurum / Kuruluş
Diğer İlgili Taraflar		STK (ler)	Konya İl Arı Yetiştiricileri Birliği Konya Türk Mühendis ve Mimar Odaları (TMMOB)
Doğrudan		Yerleşim Alanları/Yerel Topluluklar/Potansiyel Olarak Projeden Etkilenen Kişiler	Sarayönü Mahallesi Kenankuyu Mahallesi Yeni Mahallesi Musalla Mahallesi AAT çevresindeki tarım alanlarının sahipleri/kullanıcıları AAT çevresindeki çiftçiler tarım alanları
Dolaylı		İşletmeler	Proje Etki Alanı içindeki ilgili ticari işletmeler (varsa)
Diğer İlgili Taraflar		Üniversiteler	Selçuk Üniversitesi Necmettin Erbakan Üniversitesi Konya Teknik Üniversitesi Konya Ticaret Odası (KTO) Karatay Üniversitesi Konya Gıda ve Tarım Üniversitesi
Hassas/Dezavantajlı Bireyler/Gruplar		Proje alanındaki Dezavantajlı / Hassas Bireyler/Gruplar	Sosyal yardımlardan destek alan gruplar/bireyler Fiziksel ve/veya zihinsel engelli aile üyelerine sahip haneler Hane reisi kadın olan haneler AAT çevresindeki tarım alanlarının sahipleri/kullanıcıları AAT çevresindeki çiftçiler tarım alanları Suriyeli Mülteci Haneleri

Proje alanında dört (4) ana mahalle bulunmaktadır: Sarayönü, Kenankuyu, Yeni ve Musalla mahalleleri. Mahalle nüfusuna ilişkin TÜİK'ten elde edilen veriler Tablo VI.3'te verilmektedir.

Tablo VI.3 Proje Alanı İçindeki Mahallelerin Nüfusu (TÜİK, 2021)

Mahalle	Nüfus
Kenankuyu	372
Musalla	381
Sarayönü	572
Yeni	567
<b>Toplam</b>	<b>1,892</b>

Hassas/dezavantajlı grupların paydaş katılım faaliyetlerine katılımı proje için daha iyi bir paydaş katılımı elde etmek adına, özellikle Projenin inşaat aşaması için önemlidir. Kadınlara belirli bir yolla danışılmasına ihtiyaç olup olmadığı da dikkate alınacaktır (Örneğin, yalnızca kadınlara yönelik bir iştişareye ihtiyaç duyuluyorsa veya iştişare faaliyetlerinin kadınların katılmasına izin verecek şekilde günün belirli bir saatine göre düzenlenmesi gerekiyorsa).

Potansiyel hassas/dezavantajlı bireyler/gruplar aşağıda maddeler halinde sıralanmaktadır:

- Fiziksel ve/veya zihinsel engelli aile bireylerinin bulunduğu haneler,
- Kronik hastalıkları olan kişiler,
- Yalnız yaşayan ve bakıma muhtaç 70 yaş üstü yaşlılar,
- Kadın hane reisleri,
- Hane reisinin çocuk olduğu haneler,
- Düşük veya hiç geliri olmayan haneler,
- Suriye kökenli mülteci haneleri.





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Savunmasız/dezavantajlı grupların belirlenmesinde, proje alanındaki mahallelerin temsilcileri/kilit bilgi kaynakları ile yapılan resmi/gayri resmi görüşmelerden ve telefon görüşmelerinden elde edilen bilgiler kullanılmıştır. Ayrıca bölgedeki resmi makamların ve kamu kurumlarının yönlendirmesi, olası savunmasız/dezavantajlı grupların belirlenmesine yardımcı olacaktır. Bu nedenle, bu gruplarla etkin iştişare ve bilgi paylaşımı ve mağduriyetlerinin giderilmesi PKP'nin amaçları arasındadır. Savunmasız/dezavantajlı bireyler/gruplar, proje geliştirme süreci aracılığıyla iyileştirilecektir.

Bu görüşmelerin bulguları aşağıda sunulmaktadır:

- Sarayönü: Mahalle sakinleri arasında savunmasız/dezavantajlı birey/grup olarak sosyal yardımlaşma ve dayanışma vakfından destek alan sekiz kişi bulunmaktadır. Bunlardan altısı fiziksel ve/veya zihinsel engelli aile üyeleri, ikisi ise yaşlı insanlardır. Ayrıca reisi kadın olan yaklaşık 15 hane bulunmaktadır.
- Musalla: Mahalle sakinleri arasında savunmasız/dezavantajlı birey/grup olarak sosyal yardımlardan destek alan beş kişi vardır. Bunlardan ikisi 70 yaş üstü yalnız yaşayan ve bakıma muhtaç yaşlılar, ikisi ise kronik hastalığı olan kişilerdir.
- Yeni: Mahalle sakinleri arasında savunmasız/dezavantajlı birey/grup olarak sosyal yardımlardan destek alan sekiz kişi bulunmaktadır. Bunlardan dördü fiziksel ve/veya zihinsel engelli aile üyeleridir. Ayrıca reisi kadın olan iki hane ve iki Suriyeli mülteci hanesi bulunmaktadır.
- Kenankuyu: Mahalle sakinleri arasında savunmasız/dezavantajlı birey/grup olarak sosyal yardımlardan destek alan on iki kişi bulunmaktadır. Bunlardan üçü bedensel ve/veya zihinsel engelli aile bireyleri, sekizi ise yaşlı kişilerdir.

Proje kapsamında belirlenen tüm paydaşların ihtiyaçlarının bir özeti analiz edilecektir. Paydaşların ihtiyaçlarının sunumu için Tablo VI.4'te verilen örnek bir tablo kullanılabilir.

Tablo VI.4 Proje Paydaşlarının İhtiyaçlarına Yönelik Örnek Tablo

Topluluk	Paydaş Grubu	Anahtar özellik	Dil ihtiyaçları	Tercih edilen bildirim araçları (e-posta, telefon, radyo, mektup)	Muhtemel Özel ihtiyaçlar (erişilebilirlik, büyük punto, çocuk bakımı, gündüz toplantıları)



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## VII. PAYDAŞ KATILIM PROGRAMI

Bu PKP kapsamında planlanan tüm faaliyetler, bazı temel ilkelere göre programlanacaktır. İlk olarak, tüm katılım faaliyetleri, yerel paydaşların günlük işlerini kesintiye uğratmadan, hem zamanlama hem de katılım açısından paydaş katılımını en üst düzeye çıkaracak şekilde planlanacaktır. Yine bu faaliyetler, farklı paydaşların eşit katılımını teşvik edecek ve sağlayacak şekilde planlanacaktır. Paydaş katılım faaliyeti veya benzeri bir olaydan en az on (10) gün önce kamuoyu bilgilendirilecektir. Tüm paydaş katılımı faaliyetleri kaydedilecek ve 21 Eylül 2023'te gerçekleştirilen PKT'den elde edilen bulgular/geri bildirimler bu PKP'ye ve ilgili proje belgelerine dahil edilecek ve gelecekteki faaliyetlerin bulguları/geribildirimleri ise ÇSYR'lerde sunulacaktır. İlgili tüm proje dokümanları sorumlu taraflar ve diğer paydaşlarla paylaşılacaktır. Bu temel ilkelere göre programlanan katılım faaliyetleri bu bölümde sunulmaktadır. Paydaş katılım faaliyetleri sırasında kullanılan tüm destekleyici belgeler (gazete ilanları, katılımcı listesi, tam toplantı tutanakları (ek olarak), örnek broşür vb.) PKP/ÇSYR'lere dahil edilecek ve projenin internet sitesinde yayınlanacaktır.

### VII.1 Bilgi Yayınlama ve Paydaş Katılımı İçin Yöntemler

İLBANK ve KOSKİ, planlanan Proje hakkındaki bilgileri yayınlamak için uygun yöntemleri kullanacak, planlanan projenin potansiyel faydaları ve riskleri ile etki azaltma önlemleri hakkında paydaşlarla katılım toplantısı/istişare yapacaktır. İlgili proje bilgilerinin yayınlanması, paydaşların önerilen projelerle ilgili riskleri, etkileri ve fırsatları daha iyi anlamalarına yardımcı olmaktadır. Bilgiler, tüm proje uygulama aşamalarında çeşitli paydaş grupları için uygun olacak yöntemlerle açıklanacaktır. Tüm açıklama girişimleri için Dünya Bankası OP 4.01 rehberliği ve Dünya Bankası'nın 2010 Bilgiye Erişim Politikası izlenecek ve bu şekilde Proje Dünya Bankası standartlarına uygun olarak uygulanacaktır. Paydaşların sürece katılımı için ilgili araçlar Tablo VII.1'de verilmektedir.

Paydaşların yazılı ve sözlü görüşleri, katılım faaliyetleri sırasında KOSKİ'nin sosyal uzmanı tarafından toplantı tutanakları aracılığıyla kaydedilecek ve katılımcıların kabul etmesi durumunda bir katılım listesi de doldurulacaktır. PKT'ye katılanların listesi ve tam toplantı tutanakları, PKP'nin bir eki olarak kamuya açıklanacaktır. PKP yayınlanırken, Kişisel Verilerin Korunması Kanunu dikkate alınarak kişisel verilerin bulunduğu ilgili satırlar gizlenmiş olarak yayınlanacaktır.

Paydaşların tüm yorumlarının/endişelerinin/şikâyetlerinin belgelenmesi, gözden geçirilmesi ve geri bildirim süreçleri, Bölüm IX ve Bölüm X'te kapsamlı bir şekilde ele alınmaktadır.

Taslak ÇSYP'ye ilişkin PKT'den sonra, PKT'nin sonuçları da dahil edilerek nihai hale getirilecek ve onaylanan nihai ÇSYP ve PKP, İLBANK/KOSKİ ve Dünya Bankası internet sitelerinde yayınlanacaktır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Tablo VII.1 Menfaat Sahipleri/İletişimin Amacı / İletişimin Türü ve Yöntemi

Paydaşlar	İletişimin Amacı	İletişim Türü ve Yöntemi	Proje Aşaması	Sorumlu Taraflar
Aşağıdaki mahalleler ve aşağıdaki mahallelerin yerel topluluklarının temsilcileri dahil olmak üzere bölgedeki yerel topluluklar/yerleşimler:  Sarayönü Mahallesi Kenankuyu Mahallesi Yeni Mahalle Musalla Mahallesi  AAT çevresindeki tarım alanlarının çiftçileri ve sahipleri/kullanıcıları  AAT yakınındaki ilgili yerel işlemler (varsa)	Önerilen projenin doğası, projenin süresi, potansiyel çevresel, sosyal ve ekonomik etkiler/riskler (olumlu ve olumsuz) hakkında bilgi sağlanması  Topluluğun proje faaliyetlerine aktif olarak katılması için fırsatlar  Öneri ve öneriler için mekanizma / fırsatlar (bkz. EK 5: Örnek İstişare Formu)  Olası olumsuz etkilere ilişkin tartişmalar  Hedeflerin ve faaliyetlerin izlenmesi ve izleme sonuçları hakkında paydaşlara düzenli olarak rapor verilmesi  İşgücü Yönetim Planı (İşe alma politikası, prosedürler, süreç, eğitimler vb.) ve Trafik Yönetim Planı gibi farklı proje aşamalarında uygulanacak diğer ilgili planlar doğrultusunda toplulukları bilgilendirmek.	Medya yoluyla bilgi: gazeteler, yerel TV, Proje Sahibinin web sitesi, vb.  Proje ile ilgili hazırlanan belgeler (ÇSYP ve PKP) hakkında bilgi  Paydaş katılım toplantısı  Şikâyet Giderme Mekanizması  Etkileri belirlemek, etki azaltma önlemlerini kabul etmek ve uygulamak için grup veya bireysel toplantılar ve görüşmeler, anketler, yoklamalar ve anketler, çalıştaylar ve/veya belirli bir konuda odak grupları proje duyurusu (broşürler, posterler, bildirimler, vb.) gerektiğinde  Proje ilerlemesi ve yerel toplulukları ilgilendiren konular hakkında bilgi sağlamak ve	İnşaat ve/veya İşletme aşaması	KOSKİ/PUB  Ç&S Danışmanı  Denetim Danışmanı ve/veya yüklenici



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Paydaşlar	İletişimin Amacı	İletişim Türü ve Yöntemi	Proje Aşaması	Sorumlu Taraflar
Hassas/Dezavantajlı Gruplar/Bireyler (Kadın Reisli haneler ve yaşlılar savunmasız/dezavantajlı gruplar olarak tanımlanmıştır.)	Önerilen projenin doğası, projenin süresi, potansiyel çevresel, sosyal ve ekonomik etkiler/riskler (olumlu ve olumsuz) hakkında bilgi sağlanması Topluluğun proje faaliyetlerine aktif olarak katılması için fırsatlar Öneri ve öneriler için mekanizma / fırsatlar (bkz. EK 5: Örnek İstişare Formu)	Medya yoluyla bilgi: gazeteler, yerel TV, Proje Sahibinin web sitesi, vb. Proje ile ilgili hazırlanan belgeler (ÇSYP ve PKP) hakkında bilgi Paydaş katılım toplantısı şikâyet Giderme Mekanizması Etkileri belirlemek, etki azaltma önlemlerini kabul etmek ve uygulamak için grup veya bireysel toplantılar ve görüşmeler, anketler, yoklamalar ve anketler, çalıştaylar ve/veya belirli bir konuda odak grupları proje duyurusu (broşürler, posterler, bildirimler, vb.) gerektiğinde Proje ilerlemesi ve yerel toplulukları ilgilendiren konular hakkında bilgi sağlamak ve doğrudan bilgi sağlamak için resmi yazışmalar ve toplantılar Savunmasız/dezavantajlı bireyler/gruplar için yüz yüze bilgilendirme oturumları	İnşaat ve/veya İşletme aşaması	KOSKİ/PUB Ç&S Danışmanı Denetim Danışmanı ve/veya yüklenici
İlgili ulusal ve yerel STK'ler Diğer ilgili kuruluşlar, projenin ömrü boyunca belirlendiği şekilde eklenecektir.	Önerilen projenin doğası, projenin süresi, potansiyel çevresel, sosyal ve ekonomik etkileri (olumlu ve olumsuz) hakkında bilgi sağlanması Bu kuruluşlar potansiyel olarak yerel topluluk (savunmasız dezavantajlı bireyler/gruplar) ve yerel çevre ile ilgili kilit konuların belirlenmesine yardımcı olabilir.	Medya yoluyla bilgi: gazeteler, medya, Proje Sahibinin web sitesi, yüz yüze, vb. Proje hakkında bilgi (ÇSYP, PKP) Paydaş katılım toplantısı şikâyet Giderme Mekanizması	İnşaat ve/veya İşletme aşaması	Yüklenici KOSKİ/PUB Ç&S Danışmanı Denetim Danışmanı ve/veya yüklenici



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Paydaşlar	İletişimin Amacı	İletişim Türü ve Yöntemi	Proje Aşaması	Sorumlu Taraflar
AFAD Yerel acil servisler, itfaiye, kamu hizmeti sahipleri ve işletmecileri, yerel polis, sahil güvenlik, sağlık hizmetleri	İlgili yerel makamları proje hakkında bilgilendirmek ve gerektiğinde resmi yazışmaları yapmak	İnşaat sırasındaki faaliyetlere hazırlanmak ve bunları koordine etmek için resmi yazışmalar ve toplantılar	İnşaat ve/veya İşletme aşaması	Yüklenici KOSKİ/PUB Ç&S Danışmanı Denetim Danışmanı ve/veya yüklenici
Yerel ve Merkezi Devlet Kurumları/Ajansları	Proje ilerlemesi hakkında bilgilendirme ve resmi yazışmaların yapılması Proje yürütme sırasında gerekli onayların/görüşlerin alınması, Devlet çevre denetimleri Tesadüfi Bulgu Prosedürü hakkında bilgilendirme ve herhangi bir bulgu için bildirim süreci	Resmi yazışma ve toplantılar, bilgi açıklama ve iştişare raporlama, izleme, izin talepleri	İnşaat ve/veya İşletme aşaması	Yüklenici KOSKİ/PUB Ç&S Danışmanı Denetim Danışmanı ve/veya yüklenici
İLBANK	Önerilen projenin doğası, projenin süresi, potansiyel çevresel, sosyal ve ekonomik etkileri (olumlu ve olumsuz) hakkında bilgi sağlanması	İnşaat sırasındaki faaliyetlere hazırlanmak ve bunları koordine etmek için resmi yazışmalar ve toplantılar	İnşaat ve/veya İşletme aşaması	Yüklenici KOSKİ/PUB Ç&S Danışmanı Denetim Danışmanı ve/veya yüklenici

Yukarıda belirtilen savunmasız/dezavantajlı bireyler/gruplar ile ilgili önerilen bazı iyileştirici önlemler aşaşıda özetlenmiştir:

- Türkçe anlamayan/konuşmayan mülteciler için tercüme hizmeti verilmesi,
- Gerektiği zaman/yerde Proje bilgilerine ilişkin yazılı materyalleri daha büyük puntolarda ve Braille sisteminde sağlamak,
- İştişare etkinlikleri için erişilebilir mekanların sečilmesi ve/veya uzak bölgelerdeki (örneğin köylerdeki) insanlar için ulaşım sağlanması,
- Savunmasız/dezavantajlı kişiler için hassasiyetlerine göre ihtiyaç duyulan yerde/zamanda küçük etkinlikler veya toplantılar düzenlemek (örneğin, sağır bireyler için bir işaret dili uzmanı eşliğinde küçük bir toplantı),
- İlgili STK'ler (varsa) ile koordineli olarak savunmasız/dezavantajlı gruplarla etkinlik/toplantı veya iştişare süreçlerinin düzenlenmesi (örneğin, fiziksel engelliler için, Fiziksel Engelliler Dayanışma Derneği yardımıyla toplantı/etkinlik düzenlenmesi),
- İştişare etkinliklerinin zamanlaması, çalışan paydaşların katılabileceği şekilde düzenlenecektir. Zamanlaması ayarlandığı halde katılmayanlar için broşür, aktif web sayfası, sosyal medya, yüz yüze bireysel toplantılar vb. organize edilebilir.





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

21 Eylül 2023 tarihinde gerçekleştirilen PKT katılımcılarının listesi raporun Ekler kısmında Ek-8 olarak eklenmiştir.

### Toplantı Programı

Toplantıların programı ve kapsamı ilgili yararlanıcılar, yerel halk ve sivil toplum kuruluşlarının katılımıyla Proje'nin uygulaması ilerledikçe belirlenecektir. 21 Eylül 2023'te gerçekleştirilen PKT'de halka gösterilen ve anlatılan sunum TÜMAş -ENCON Ortak Girişimi tarafından hazırlanmış ve bu raporun Ekler bölümüne Ek-9 olarak eklenmiştir. Ayrıca toplantı sırasında Proje alanlarını gösteren büyük ölçekli (A1 boyutunda) haritalar katılımcılara Proje alanını görselleştirmek için sağlanmıştır.

### Özet Toplantı Raporları

KOSKİ, toplantı tutanaklarını kaydetmekten ve toplantıların ayrıntılarının SYR'lerde bulunmasından sorumludur. 21 Eylül 2023 tarihinde gerçekleştirilen PKT'nin toplantı tutanaklarını, fotoğraflarını ve ayrıntılarını içerecek şekilde bu PKP güncellenmiştir.

PKT'de katılımcılar tarafından dile getirilen sorular, sorunlar, kaygılar ve öneriler kategorize edilerek toplantı bulgularının bir özeti hazırlanmış ve bu raporun Bölüm V kısmına eklenmiştir.

### VII.3 Program ve Zaman izelgesi

Proje aşamaları boyunca önerilen paydaş katılım programına ilişkin ayrıntılı bilgiler Tablo VII.3'te verilmektedir. Aşağıda bulunan Tablo VII.3'te belirtildiği gibi, planlanan bu sürecin amacı, tüm paydaş gruplarını projenin ilerleyişi hakkında bilgilendirmek, ilgili çevresel ve sosyal raporları onlarla paylaşmak ve onlardan alınan öneri ve şikâyetlerin ilerleyişinden de haberdar olmalarını sağlamaktır. Bu süreçte planlanan faaliyetler, projenin yaşam döngüsünde yaşanan değişikliklere göre yeniden şekillendirilirse, bu değişiklikler de bu PKP'de ve ilgili diğer proje raporlarında detaylandırılacaktır.

Tablo VII.3 Proje Uygulaması Sırasında Önerilen Paydaş Katılım Programı

Faaliyet ve Açıklama Belgeleri	Metot	Sorumluluk	Zamanlama
<b>İnşaat Öncesi Aşama (2022)</b>			
Proje zaman izelgesi etkinliklerinin, ÇSYP'nin, PKT, şikâyet Giderme Mekanizması Sürecinin tanıtımı	Yüz yüze görüşme, Toplantı, Genel sunum, Medya duyuruları	KOSKİ/PUB (Proje uygulama Birimi)	İnşaat çalışmalarının başlamasından bir ay önce
Projenin tüm aşamalarındaki çeşitli yönler ve faaliyetler hakkında yerel halkı ve ilgili STK'leri bilgilendirmek	Nihai onaylı ÇSYP, PKP ve diğer ilgili belgelerin belediyeye, STK'lere, yerel topluluk ofislerine vb. dağıtımı.	KOSKİ/PUB	İlgili olduğu kadar sürekli
Çevresel ve Sosyal Yönetim Raporunun (SYR) Açıklanması	KOSKİ Web Sitesi İLBANK ve DB ile resmi yazışmalar	KOSKİ/PUB	Yıllık olarak
<b>İnşaat Aşaması (2023-2024)</b>			
Projenin halka açık yerlerinde Bülten Tahtalarının Ayarlanması	Bülten Panoları Duyuruları	KOSKİ/PUB	Kamuya açık yerlerde inşaat çalışmalarının başlamasından en fazla bir hafta önce



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Faaliyet ve Açıklama Belgeleri	Metot	Sorumluluk	Zamanlama
Yerel halkın projenin inşaat aşamasındaki çeşitli yönleri ve faaliyetleri hakkında bilgilendirilmesi - Proje bilgisi - kapsam ve gerekçe ve Ç&S ilkeleri - Koordinasyon faaliyetleri - Arazi Edinim Süreci - Şikâyet Giderme Mekanizması	Bülten Tahtaları Duyurular, Web sitesi duyuruları, Kamu sunumları, yerel yönetim ziyaretleri, toplantılar vb.	KOSKİ/PUB Yüklenici	Talep üzerine
Bülten Tahtalarında haftalık / aylık olarak bildirimlerin ayarlanması	Bülten Panoları Duyuruları	KOSKİ/PUB Yüklenici	Haftalık ve aylık güncellemeler
Yerel Yönetim ve STK'ler ve yerel yerleşim temsilcileri ile toplantılar - Proje bilgisi - kapsam ve gerekçe ve Ç&S ilkeleri - Koordinasyon faaliyetleri - Şikâyet Giderme Mekanizması	Toplantılar, Medya duyuruları vb.	KOSKİ/PUB Yüklenici	Yılda iki kez / Talep üzerine
ÇSİR'lerin Açıklanması	KOSKİ Web Sitesi İLBANK ve DB ile resmi yazışmalar	KOSKİ/PUB Yüklenici	Yılda iki kez
<b>İşletme Aşaması (2024-)</b>			
Genel halka açık duyurular	Medya duyuruları	KOSKİ/PUB	İlgili olduğu kadar sürekli
ÇSİR'lerin Açıklanması, Şikâyet Giderme Mekanizması	KOSKİ Web Sitesi İLBANK ve DB ile resmi yazışmalar	KOSKİ/PUB	Yıllık Olarak

Paydaş katılımı faaliyetlerinin detayları Tablo VII.4'te kaydedilecektir.

Tablo VII.4 Paydaş Katılım Günlüğü İçin Örnek Tablo

Proje Aşaması	Tarih ve Yer	Kullanılan Metot	Faaliyetin Amacı	Hedef Paydaşlar	Toplantı Özeti/ Ortaya Çıkan Temel Sorunlar	Takip Eylemleri	Paylaşılan Bilgiler/ Açıklanan ve Danışılan Belgeler

#### VII.4 COVID-19 Koşulları

COVID-19 pandemisi tüm dünyayı etkisi altına almış ve toplum içinde maske takma ve sosyal mesafeyi koruma gibi önlemler günlük hayatımızın yeni normal haline gelmiştir. COVID-19 pandemisi tüm dünyayı etkisi altına almış ve toplum içinde maske takma ve sosyal mesafeyi koruma gibi önlemler günlük hayatımızın yeni normal haline gelmiştir. Projenin aşamaları ve bu PKP'nin uygulanması sırasında COVID-19 pandemi koşullarının devam etmesi halinde, paydaş katılım planı ve faaliyetleri, Dünya Sağlık Örgütü (WHO), Sağlık Bakanlığı'nın (SB) Covid-19 Salgın Yönetimi ve Çalışma Rehberi ve ÇŞİDB gibi ilgili ve sorumlu ulusal ve uluslararası kuruluşların yönergelerine uygun olarak uyumlu hale getirilecek ve uygulanacaktır.

PKP kapsamında SB ve DSÖ'nün maske ve sosyal mesafe kurallarına uygun olarak yüz yüze görüşmeler gerçekleştirilecektir. COVID-19 koşulları nedeniyle yüz yüze görüşmenin mümkün olmadığı durumlarda, Tablo VII.1'de belirtilen diğer çevrimiçi bilgilendirme ve iletişim yöntemlerinin





*This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir*

yanı sıra çevrimiçi görüşme yöntemleri de kullanılabilir. Ayrıca yapılacak toplantıların sosyal mesafeye ve SB ve DSÖ'nün diğer düzenlemelerine uygun olarak açık alanlarda düzenlenmesi sağlanacaktır.

Bu önlemlerin yanı sıra, paydaş katılım faaliyetlerinin planlanmasında “COVID-19 Bağlamında Güvenli Paydaş Katılımına İlişkin IFC Müşterileri için Geçici Tavsiye” notlarında belirtilen diğer uygulamalar da kullanılacaktır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## VIII. ROLLER VE SORUMLULUKLAR

PKP'de öngörölen faaliyetler, İLBANK ile koordinasyon içinde KOSKİ/Proje Uygulama Birimi (PUB) tarafından Projenin farklı aşamalarında yürütölecek ve tamamlanacaktır. Şikâyet giderme mekanizması gibi faaliyetlerde KOSKİ/PUB, talep, öneri ve Şikâyetlerin takibinden ve bundan sonraki süreçte inşaat ve işletme sözleşmelerindeki gereklilikler doğrultusunda, yüklenici(ler) ve alt yüklenicilerden sorumlu olacaktır. Dünya Bankası'nın Bilgiye Erişim 2010 Politikası olan OP 4.01'e uygun olarak bazı paydaş katılım faaliyetlerinin (Şikâyet giderme mekanizması gibi) uygulanmasından da sorumlu olacaktır. KOSKİ'nin organizasyon yapısına web sitesinden ulaşılabilmektedir. (<https://www.koski.gov.tr/koski/kurumsal-yapi>)

Proje için bu PKP'yi ve ÇSYP'yi İLBANK ve DB'nin onayı için hazırlayan TÜMAŞ & ENCON Ortak Girişimi, Proje'nin Ç&S Danışmanı olup; Belediyeye gerekli bilgileri sağlayarak, Proje paydaşlarının endişeleri/görüşleri doğrultusunda halk ve STK'ler için yapılan ÇSYP tanıtım toplantısının düzenlenmesini ve bu PKP'nin ve ÇSYP'nin nihai hale getirilmesini sağlamaktadır.

Bu PKP'nin uygulanması KOSKİ tarafından yürütölecek ve izlenecektir. Operasyonel ve idari görevleri yerine getirmek için bir PUB kurulacaktır. PUB personeli KOSKİ'nin kendi personeli olacaktır. Ayrıca, KOSKİ/PUB'un sosyal uzmanı bu projenin Sosyal İşler Müdürü olarak görev yapacaktır. Sosyal uzman, Şikâyet giderme mekanizmasını ve paydaş katılımını da yönetecektir.

Yukarıda bahsedilmekte olan KOSKİ bünyesindeki roller ve sorumluluklar Tablo VIII.1'de sunulmaktadır.

Tablo VIII.1 KOSKİ/PUB Yapısı

Meslek	Sayı	PUB'daki Görevi
Makine Mühendisi	1	PUB Yöneticisi
	2	Teknik Birim
İnşaat mühendisi	1	Őube Müdürü/Teknik Birim
	1	Teknik Birim
Elektrik Elektronik Mühendisi	1	Őube Müdürü/Teknik Birim
	1	Teknik Birim
Çevre Mühendisi	1	Teknik Birim
	1	Sosyal Uzman
Memur	2	Satın alma Sorumlusu
	1	Mali Uzman
Finans Müdürü	1	Őube Müdürü
Endüstri Mühendisi/A Sınıfı İSG Uzmanı	1	İSG Uzmanı

Sosyal İşler Müdürü aşağıdaki işlevleri yerine getirecektir:

- Paydaş katılımının tüm belediye çalışanları, yükleniciler, danışmanlar ve taşeronlar tarafından gerektiği gibi anlaşılmasının sağlanması,
- Kamuyu aydınlatmanın yönetilmesi ve geri bildirim alınması,
- Tüm paydaş katılımı faaliyetlerinin süreci,
- PKP kapsamında yürütölen paydaş katılım faaliyetleri, Şikâyet ve geri bildirim süreçlerinin izlenmesi,
- Şikâyet giderme mekanizması ve paydaş katılımı ile ilgili süreçlerin uygulanmasının sağlanması,



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

- Őikâyetlere zamanında yanıt verilmesi ve Şikâyetlerin kapatılması dâhil olmak üzere Şikâyetlerin işlenmesi, yönetilmesi ve izlenmesi,
- Şikâyetleri gidermek için düzeltici eylemlerin uygulanmasının kontrol edilmesi,
- Etkili olmasını ve Proje koşullarını yansıtmasını sağlamak ve bu belgenin uygulanmasında meydana gelebilecek sorunları en aza indirmek için PKP ve paydaş katılım mekanizmasının düzenli olarak gözden geçirilmesi ve gerekirse güncellenmesi,
- Yanıtlar ve anlaşmazlıkların çözümü ile ilgili tartişmalara katılım sağlanması,
- Bu PKP'de tanımlanan paydaş katılımı faaliyetlerinin uygulanmasına, kaydedilmesine ve raporlanmasına yardımcı olunması,
- Çevresel ve Sosyal İzleme Raporlarının (ÇSİR'ler) hazırlanmasında yardım edilmesi.

Proje Sahibi tarafından yürütülecek ihale süreci ile seçilecek ve projenin inşaat aşamasında projenin bu PKP ve ÇSYP'sinin uygulanması için İLBANK tarafından onaylanacak Denetim Danışmanının ekibinde en az bir Çevre Uzmanı, bir Sosyal Uzman ve bir İş Sağlığı ve Güvenliği Uzmanı (İSG) bulunacaktır.

Denetim Danışmanı, çevresel, sosyal ve iş sağlığı ve güvenliği (İSG) ile ilgili etkilerin/risklerin tanımlanmasından ve yönetilmesinden sorumlu olacak ve gerektiğinde düzeltici faaliyetlerin başlatılmasını sağlayacaktır.

Denetim Danışmanı ekibinin aşağıdaki görevleri vardır;

- Sözleşme belgesinin bir parçası olan ÇSYP/PKP belgesindeki tüm koşul ve kuralların uygulanıp uygulanmadığını denetlemek,
- Gerekirse Projeden doğrudan veya dolaylı olarak etkilenen ve/veya ilgilenen paydaşları yeniden tanımlamak ve PKP'de tanımlanan yöntemlerin, araçların, zamanlama ve katılım düzeylerinin uygulanmasını takip etmek için PKP belgesini gözden geçirmek,
- İlerlemeyi gözden geçirmek ve kritik sorunları belirlemek için KOSKİ ve paydaş katılım sürecine dâhil olan diğer kişilerle görüşmeler yapmak,
- Paydaş katılımı ve diğer Proje faaliyetleriyle ilgili önemli uygunsuzlukları veya tekrar eden sorunları belirlemek ve eylemleri ortaya çıkarmak için Şikâyet kayıtlarını gözden geçirmek,
- PKP uygulamasına ilişkin görüşlerini almak için çeşitli paydaşlarla etkileşim sağlamak,
- Paydaş katılımı faaliyetlerinde yer almak,
- Dünya Bankası önlemleri ve denetim ekipleriyle görüşür ve gerektiğinde sorulara yanıt oluşturmak.

Yüklenici, bu PKP'de belirtilen sorumluluklarına bağlı kalacak ve ulusal mevzuata ve DB Koruma Politikalarına uyum için bu PKP ve ÇSYP kapsamındaki görev ve sorumluluklarının farkında olmasını sağlayacaktır. Yüklenici, inşaat aşamasında Projenin çevresel, sosyal ve İSG konularıyla ilgili aylık düzenli ÇSİR'lerinin hazırlanmasından ve sunulmasından sorumlu olacaktır. Ayrıca, inşaat aşamasında Yüklenici, KOSKİ'nin sosyal uzmanı ve İLBANK PYB'ye uygun olarak, Şikâyet giderme mekanizmasının uygulanması ve bu PKP'de ayrıntıları verilen uygulanabilir paydaş katılım faaliyetleri hakkında işçilere talimat verecek ve onlara danışacak bir sosyal uzman istihdam edecektir.

Borçlu İLBANK'ın Proje Yönetim Birimi (PYB) aşağıdaki görevleri yerine getirmektedir:

- Proje sürecinde çevresel ve sosyal koruma politikalarının uygulanmasını denetlemek ve izlemek,
- Proje denetiminin bir parçası olarak, zaman zaman ve gerektiğinde proje alanlarını ziyaret etmek,
- Projenin çevresel ve sosyal değerlendirmesiyle ilgili belgeleri incelemek, danışmanlara yorum sağlamak ve bu belgelere ve prosedürlere Dünya Bankası koruma önlemleri gereksinimlerine uygun olarak resmi onay vermek,



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

- Hazırlanan ÇD belgelerinin Dünya Bankası gerekliliklerini karşıladığı genel bir kalite güvence işlevinin gerçeşleştirilmesini sağlamak.

Bir proje finansman kuruluşu olarak Dünya Bankası'nın sorumlulukları aşağıda maddeler halinde listelenmektedir:

- Dünya Bankası, Proje Sahibinin inşaat ve işletme aşamasında Proje Sahibi tarafından yönetilen ÇSYP/PKP'de belirtilen hükümlere uygunluğunu İLBANK tarafından her altı ayda bir sunulacak ÇSİR'ler aracılığıyla denetleyecektir.
- Proje denetiminin bir parçası olarak, zaman zaman ve gerektiğinde proje sahalarını ziyaret edilmesini sağlayacaktır.

Bu faaliyetlere ilişkin operasyon, özellikle PUB ve KOSKİ'nin devam eden çalışmalarından ayrı değildir. Bu bağlamda, bu PKP'de planlanan faaliyetler, tüm bu paydaş katılım faaliyetleri için zamanlama, sıklık, program, yöntemler ve sorumluluklar projenin ÇSYP'sine uygun olarak yürütülecek ve gerekirse projenin ilerlemesi sırasında revize edilecektir.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## IX. ŐİKĀYET GİDERME MEKANİZMASI

### IX.1 Őikāyet Giderme Mekanizmasının Amacı

Bu mekanizmanın amacı, etkilenen toplulukların ve inşaat işçileri gibi diğer paydaşların proje faaliyetlerine (esas olarak inşaat) ilişkin her türlü Őikāyetlerini, kaygılarını, sorularını ve önerilerini ele almak, değerlendirmek ve çözmek için bir sistem oluşturmaktır. Proje uygulama sürecinde Őikāyetler başlıca üç (3) seviyede ele alınacaktır; (i) yerel (saha) düzeyde İnşaat Yüklenicisi, (ii) ulusal düzeyde KOSKİ/PUB (Konya Büyükşehir Belediyesi, İLBANK, CİMER ve YİMER'i de içerir) ve (iii) uluslararası düzeyde Dünya Bankası'dır.

Őikāyetlerin önlenmesi ve en aza indirilmesi ile etkili bir şekilde ele alınması da dāhil olmak üzere Őikāyetlerin yönetilmesi, sağlam bir paydaş katılımı stratejisinin ayrılmaz bir parçasıdır. Deneyimler, önemli sayıda Őikāyetin yanlış anlaşılmalardan kaynaklandığını ve bu tür Őikāyetlerin topluluklarla proaktif ve tutarlı bir şekilde ilgilenilmesi yoluyla önlenebileceğini veya sayılarının azaltılabileceğini göstermektedir. Etkileşim ayrıca, Őikāyetlere dönüşmelerini önlemek için topluluk endişelerinin öngörülmesine ve gözden geçirilmesine yardımcı olur.

DB OP 4.01 uyarınca, planlama, inşaat veya işletme sırasında Projeden olumsuz etkilendiklerini düşünen kişilerin, değerlendirilmek ve gerekirse çözümlenmek üzere Őikāyetlerini Projeye getirebilecekleri bir süreç oluşturulmuştur. Belirli bir proje Őikāyet giderme mekanizması, toplum ve bireysel endişelerin ve Őikāyetlerin kontrol dışına çıkmadan önce ele alınmasında faydalıdır.

### IX.2 Őikāyet Giderme Mekanizmasının İlkeleri

Proje kapsamında Őikāyet giderme mekanizmasının (ŞGM) ilkeleri şu şekilde sıralanabilir:

**Meşru:** Bir mekanizma, bir Őikāyet sürecinin hişbir tarafının bu sürecin adil yürütülmesine müdahale etmemesini sağlamak için açık, şeffaf ve yeterince bağımsız yönetim yapılarına sahip olması gerekmektedir.

**Erişilebilir:** Bir mekanizma, ona erişmek isteyenlere duyurulmalı ve dil, okuryazarlık, farkındalık, finans, mesafe veya misilleme korkusu dāhil erişim engelleriyle karşılaşabilecek mağdur taraflara yeterli yardım sağlamalıdır.

**Öngörülebilir:** Bir mekanizma, süreç türleri ve sunabileceği (ve sunamayacağı) sonuçlar ve herhangi bir sonucun uygulanmasını izleme araçları hakkında her aşama için zaman çerçeveleri ile net ve bilinen bir prosedür sağlamalıdır.

**Adil:** Bir mekanizma, mağdur tarafların adil ve hakkaniyete uygun koşullarda bir Őikāyet sürecine dahil olmak için gerekli bilgi, tavsiye ve uzmanlık kaynaklarına makul erişime sahip olmasını sağlamalıdır.

**Hak temelli:** Bir mekanizma, sonuçlarının ve çözüm yollarının uluslararası kabul görmüş insan hakları standartlarıyla uyumlu olmasını sağlamalıdır.

**Şeffaf:** Bir mekanizma, söz konusu kamu yararı endişelerini karşılamak için süreç ve sonuca ilişkin yeterli şeffaflığı sağlamalı ve mümkün olan her yerde şeffaflığı varsaymalıdır.

**Anonimlik:** Bir mekanizma, tüm bireylerin isimsiz Őikāyetlerde bulunabilecekleri araçlar sağlamalıdır. Bu, başvuranlara endişelerini dile getirdikleri için karşılıklı verilmeyeceği (aşağıya bakınız) konusunda güven vermektedir.

**Misilleme yapmama:** Her kişi veya paydaş, olumlu veya olumsuz geri bildirim sağlama veya Őikāyette bulunma hakkına sahiptir. Őikāyetçiye karşı herhangi bir misilleme girişimi görevi kötüye kullanma olarak kabul edilir ve soruşturulacaktır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Zamanında yanıt: Bir mekanizma, projeye ilgili müteakip eylemlerin alınmasında faydalı olacak kadar hızlı yanıt verecektir.

Yeterli yanıt: Bir mekanizma, istenen bilgileri veya diğer uygun bilgileri anlaşılır bir biçimde yanıtlayacaktır.

### IX.3 Sorumlu Taraflar

KOSKİ/PUB ve Yükleniciler, inşaat faaliyetleri sırasında şikâyet giderme mekanizmasının uygulanmasından sorumludur ve KOSKİ hem inşaat hem de işletme aşamalarından sorumludur. KOSKİ PUB'u, yükleniciler ve denetim danışmanları ile birlikte şikâyet giderme mekanizmasının etkili bir şekilde uygulanmasını sağlamalıdır.

Yüklenicinin şGM Görevlisi, şikâyet sürecini almak ve yönetmekten ve gelen şikâyetleri çözmek için alınacak önlemlerin yanı sıra PUB/KOSKİ'ye rapor vermekten sorumludur. İlgili kayıtlar, Denetim Danışmanı nezaretinde tutulacak ve KOSKİ'ye raporlanacaktır.

İLBANK Uluslararası İlişkiler Birimi PYB bünyesinde, uzman/teknik uzmanlar ve teknik grup yöneticilerinin katkılarıyla şGM Ekibi oluşturulmuştur. Teknik grup yöneticisinin sorumlulukları, belirtilen prosedürlerin uygulanmasını sağlamak ve çok boyutlu çalışma gerektiğinde şikâyet kapatma sürecine öncülük etmektir.

Proje Sahibi tarafından açılacak ve İLBANK tarafından onaylanacak ihale süreci ile seçilecek olan Denetim Danışmanı, şGM'nin yönetiminde yer alacak ve şikâyetlerin Proje Sahibi ve Yükleniciye raporlanmasını düzenli olarak takip edecektir. Denetim Danışmanı ayrıca KOSKİ ve Yükleniciye proje faaliyetleri için karar verilmesine yardımcı olmak için paydaş katılımı faaliyetlerinde yer alacaktır.

### IX.4 şikâyet Prosedürü

şikâyet Giderme Mekanizması (şGM), herhangi bir paydaşın bir projenin planlanması, uygulanması veya yönetimi ile ilgili şikâyette bulunmasına, endişelerini dile getirmesine veya uygun geri bildirimde bulunmasına izin veren bir süreçtir.

#### Yerel (şantiye) Düzeyde Yüklenici şGM

Projeye özgü şikâyet giderme mekanizması, Projenin inşaat aşamasında Yüklenici tarafından benimsenecek ve kullanılacaktır. Proje ile ilgili tüm şikâyetler değerlendirilecek ve yanıtlanacaktır. şikâyet giderme mekanizması hem dâhili (Yüklenicinin çalışanları gibi) hem de harici paydaşlara hizmet edecektir. Herhangi bir kişi veya kuruluş kişisel olarak soruşturma yapabilir ve/veya şikâyette bulunabilir. İletişim kanalları, hem iç hem de diş şikâyetlerin iletilmesi için Yüklenici tarafından belirlenecektir.

#### Ulusal Düzeyde KOSKİ şGM

Projeden etkilenen veya olumsuz etkilerinden korkan kişi veya toplulukların projeye erişebilmelerini ve proje tarafından seslerini duyurabilmelerini ve endişelerine etkili ve zamanında çözümler sağlayarak proje tarafından desteklenebilmelerini kolaylaştırmak ve sağlamak için KOSKİ tarafından bir şGM kurulmuştur. şikâyet giderme mekanizmasındaki en önemli nokta, tüm şikâyetlerin etkin bir şekilde alınmasını, kaydedilmesini, çözümlenmesini ve PUB tarafından önceden belirlenmiş bir zaman çizelgesinde ve içeriklerine göre yanıtlanmasını ve alınacak düzeltici/düzenleyici her iki taraf için de kabul edilebilir önlemlerin alınmasını sağlamaktır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Hâlihazırda KOSKİ, acil durumlar için 7/24 ulaşılabilen "185" hattını ve KOSKİ'nin web sitesi üzerinden insanlara Şikâyetlerini takip etmelerini sağlayan iletişim bağlantısını kullanmaktadır. Aşağıdaki projeye özgü Şikâyet giderme mekanizması, Projenin hem inşaat hem de işletme aşamalarında KOSKİ/PUB tarafından benimsenecek ve kullanılacaktır. Şikâyet giderme mekanizması hem dâhili (KOSKİ çalışanları ve yüklenici gibi) hem de harici paydaşlara hizmet edecektir. KOSKİ, Proje çalışanları için dâhili bir ŞGM'nin hem doğrudan hem de sözleşmeli işçiler tarafından işyeriyle ilgili endişelerini ve Şikâyetlerini dile getirmelerine olanak sağlamak için mevcut olmasını sağlayacaktır.

Herhangi bir kişi veya kuruluş, kişisel olarak soruşturma yapabilir ve/veya Őikâyette bulunabilir. Aşağıdaki iletişim kanalları hem iç hem de dış Şikâyetleri iletmek için kullanılabilir.

- Telefon (Ücretsiz Telefon Hattı; 185 ve KOSKİ Faks; +90 332 221 61 00),
- KOSKİ'ye Bireysel Başvuru: (İhsaniye Mah., Kazım Karabekir Cd. No: 56 , 42060 Selçuklu/Konya)
- Web Sitesi <https://www.koski.gov.tr/sayfa/bize-yazin> ve e-posta KOSKİ, (bilgi@koski.gov.tr)
- KOSKİ web sitesi iletişim sayfasında ayrıca "Bilgi Edinme", "Genel Müdüre Mesaj" ve "e-Dilekçe" sekmeleri aracılığıyla Őikâyetçiler fikirlerini/taleplerini/Şikâyetlerini iletebileceklerdir.
- Ayrıca KOSKİ web sitesinde yer alan duyuru ve arıza/kesinti sayfasından da gerekli bilgiler alınabilmektedir.
- Őantiyelerde (esas olarak işçilerden gelen iç Şikâyetler için) ve ilgili mahallelerin Muhtarlık ofisinde ve/veya seçilen noktalarda bulunan Şikâyet Kutuları,
- Őantiyelerde kapı bekçileri ve Şantiye yöneticileri ile doğrudan temas ve
- Toplantılar ve resmi/gayri resmi iştişareler.

Şekil IX.1 KOSKİ Web Sitesinin Ekran Görüntüsü



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## Ulusal Düzeyde İLBANK ŞGM

İLBANK'ın ŞGM prosedürü ÇSÇ/ÇSS10'a uygun olarak hazırlanmıştır. Aynı zamanda Dünya Bankası'nın çevresel ve sosyal standartlarına da uygundur. İLBANK'ın bu konuda bir politikası bulunmakta ve internet sitesinde paylaşılmaktadır. İLBANK Uluslararası İlişkiler Departmanı, ŞGM Ekibi, iletişim araçları aşağıda verilmektedir:

- Web Sitesi : <https://www.ilbank.gov.tr/form/bilgiedinmeuluslararası>
- E-posta: [bilguidb@ilbank.gov.tr](mailto:bilguidb@ilbank.gov.tr) ve [etikuidb@ilbank.gov.tr](mailto:etikuidb@ilbank.gov.tr)
- Telefon Numarası: +90 312-508 79 79
- Resmi Yazı Adresi: İLBANK Uluslararası İlişkiler Departmanı, ŞGM Ekibi (mektuplar kişisel veya gizli olarak işaretlenmelidir) Emniyet Mahallesi Hipodrom Caddesi No:9/21 Yenimahalle/ANKARA

## Ulusal Düzeyde CİMER ve YİMER ŞGM'leri

Yukarıda belirtildiği gibi Proje Sahibi tarafından sunulan Şikâyet Giderme Mekanizması araçlarının dışında, Projenin Şikâyet Giderme Mekanizması tarafından sunulan çözümlerden memnun olmayan veya daha üst düzey bir açıklama talebi olan tüm iç ve dış paydaşlar aşağıdaki ulusal düzeyde yollara başvurabilir:

- Cumhurbaşkanlığı İletişim Merkezi: Cumhurbaşkanlığı İletişim Merkezi (CİMER), Türk vatandaşları, tüzel kişiler ve yabancılar için merkezi bir şikâyet sistemi sunmaktadır. CİMER, Proje paydaşlarının Proje ile ilgili şikâyetlerini ve geri bildirimlerini doğrudan devlet makamlarına iletmeleri için alternatif ve iyi bilinen bir kanal olarak mevcut olacaktır.
  - Web Sitesi: [www.cimer.gov.tr](http://www.cimer.gov.tr)
  - Çağrı Merkezi: 150
  - Telefon Numarası: +90 312 525 55 55
  - Faks Numarası: +90 312 473 64 94
  - Resmi Yazı Adresi: : TC İletişim Başkanlığı Kızılırmak Mah. Mevlana Bulvarı No:144 ÇANKAYA/ANKARA
  - Bireysel başvurular: Valilikler, bakanlıklar ve kaymakamlıklardaki halkla ilişkiler masaları.
- Yabancılar İletişim Merkezi: Yabancılar İletişim Merkezi (YİMER), yabancılar için merkezileştirilmiş bir şikâyet sistemi sunmaktadır. YİMER, Proje paydaşlarının Proje ile ilgili şikâyetlerini ve geri bildirimlerini doğrudan devlet makamlarına iletmeleri için alternatif ve iyi bilinen bir kanal olarak kullanılabilir.
  - Web Sitesi: [www.yimer.gov.tr](http://www.yimer.gov.tr)
  - Çağrı Merkezi: 157
  - Telefon Numarası: +90 312 157 11 22
  - Faks Numarası: +90 312 920 06 09
  - Resmi Yazı Adresi TC Göç İdaresi Genel Müdürlüğü, Çamlıca Mahallesi 122. Sokak No: 4 Yenimahalle/ANKARA
  - Bireysel başvurular: Türkiye Cumhuriyeti Göç İdaresi Genel Müdürlüğü.

Şikâyet mevcut süreçle çözümlenemezse, başvuru sahipleri her zaman ilgili yasal kurumlara başvurabilir. Bu tür kurumlar şu şekilde özetlenebilir:

- Asliye Hukuk Mahkemeleri
- İdare Mahkemeleri
- Asliye Ticaret Mahkemeleri
- İş Mahkemeleri ve
- Ombudsman (<https://ebasvuru.ombudsman.gov.tr/>)





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Bazı Şikâyetler acil eylem gerektirir ve normal ŞGM prosedürü, bir sorunun artmasını önlemek için uygun olmayabilir veya çok yavaş olabilir. Hangi koşullar altında kullanılması gerektiğine dair rehberlik de dâhil olmak üzere ayrı bir hızla izlenen ŞGM, yüksek öncelikli Şikâyetlerin zamanında ele alınmasını sağlamaya yardımcı olabilir. Ciddi zarar veya zarar verme riski ve/veya ciddi hak ihlalleri iddia edilen Şikâyetler söz konusu olduğunda, ŞGM'nin standart işletim prosedürleri, ister ŞGM tarafından ister başka bir ofis veya kuruluşa derhal havale edilerek ve derhal bildirimde bulunularak bu yönlendirmenin Őikâyetçisine hızlı yanıt verilmesini gerektirecektir.

Ayrıca projenin ŞGM'si, CSS/CT ve toplumsal cinsiyete dayalı Şiddet (CDŞ) ile ilgili özel önlemlerle ilgili gizli Şikâyetleri almak ve ele almak için bir kanal içerecektir. Bir çalışan CSS/CT sorunlarıyla karşı karşıya kalırsa, bu tür vakalarla ilgilenmek için ülkenin ulusal sevk sisteminde öngörüldüğü gibi, daha yüksek bir amirine başvurabilir veya doğrudan karakola gidebilir. Projenin ŞGM'sinin içeriği ve prosedürleri, CSS/CT konularıyla ilgili bu tür durumlarda bir raporlama hattına sahip olacak ve tam gizlilik altında ele alınacaktır. CSS/CT ile ilgili Őikâyeti alan ŞGM odak noktası, bunu derhal ulusal sevk sistemlerine yönlendirmeli ve İLBANK'ın ŞGM Prosedüründe belirtildiği gibi yönlendirildiğini kaydetmelidir. Hassas davanın Őikâyetçisinin tüm detayları kesinlikle gizli tutulacaktır.

### Uluslararası Düzeyde DB Şikâyet Çözüm Servisi

Dünya Bankası destekli bir projeden olumsuz etkilendiklerine inanan topluluklar ve bireyler, Şikâyetlerini mevcut proje düzeyindeki Şikâyet giderme mekanizmalarına veya Banka'nın Şikâyet Çözüm Servisi'ne (ŐÇS) iletebilirler. ŐÇS, alınan Şikâyetlerin projeye ilgili endişeleri gidermek için derhal gözden geçirilmesini sağlar.

Projenin etkilenen topluluklar ve bireyler, Şikâyetlerini Banka'nın politika ve prosedürlerine uyulmamasının bir sonucu olarak zarar oluşup oluşmadığını veya oluşabileceğini belirleyen bağımsız Teftiş Paneline iletebilir. Şikâyetler, endişeler doğrudan Dünya Bankası'nın dikkatine sunulduktan ve Banka Yönetimine cevap verme fırsatı verildikten sonra herhangi bir zamanda iletebilir.

Şikâyetlerin Banka'nın kurumsal Şikâyet Çözüm Servisi'ne (ŐÇS) nasıl iletileceği hakkında bilgi için: <http://www.worldbank.org/en/projects-operations/products-and-services/grievance-redress-service>. Şikâyetlerin Dünya Bankası Teftiş Paneline nasıl iletileceği hakkında bilgi için [www.inspectionpanel.org](http://www.inspectionpanel.org).

Kabul edilecek adım adım dahili ve harici Şikâyet süreci Tablo IX.1'de akış Őemasında verilmektedir. Ayrıca KOSKİ/PUB Sosyal İşler Müdürü, Yüklenicinin ŞGM yetkilisi ve/veya ŞGM'den sorumlu PUB üyeleri tarafından kullanılacak örnek bir form da aşağıda verilmiştir. Şikâyet Kaydı için örnek form Ek-2'de, Örnek Şikâyet Formu Ek-3'te ve Örnek Şikâyet Kapatma Formu Ek-4'te ve Örnek İstişare Formu Ek-5'te verilmiştir.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Tablo IX.1 Şikâyet Giderme Mekanizması Akış Őeması

Şikâyet Süreci	Gereksinim/Eylem	Sorumlu Taraf
Şikâyet sunulması	Őikâyetin yukarıda açıklanan herhangi bir iletişim kanalıyla alınması  (Bu noktada, Şikâyet çocuk istismarı, cinsel taciz istismarı veya Cinsiyete Dayalı Şiddet (CDŞ) ise Őikâyetin alınmasından sonraki 48 saat içinde derhal harekete geçilecektir. İşyerinde cinsel sômürü ve istismar/cinsel taciz ile ilgili veya proje sahalarındaki olası çocuk istismarı vakaları için Şikâyet CDŞ odak noktası tarafından yönlendirilecektir; (İLBANK genel merkezinde) Aile ve Sosyal Hizmetler Bakanlığı ve Savcılık gibi ilgili yasal mercilere/hizmet sağlayıcılara iletilir.)	KOSKİ/PUB  Yüklenici  Denetim Danışmanı
Şikâyet kaydı	Şikâyet kayıt tablosuna giriş yaparak (örnek için EK 2: Örnek Şikâyet Kaydı'na bakın) ve Şikâyet Formunu doldurarak (bkz. EK 3: Örnek Şikâyet Formu kaydı.) Tüm Şikâyetler iki (2) gün içinde kayıt altına alınacak ve Şikâyet sahibine geri bildirim yapılacaktır. Ayrıca, uygulanan paydaş katılım faaliyetlerinin ayrıntıları bir Paydaş Katılım Günlüğüne kaydedilecektir Şikâyet sahibi, bu Őikâyetin isimsiz olarak ele alınmasını talep ederse, bu Şikâyet isimsiz olarak kayda alınır ve talep karşılanır.	KOSKİ/PUB  Denetim Danışmanı
Őikâyetin iletilmesi	Uygun, Őikâyetin alınmasından sonra en geç üç (3) iş günü içinde Őikâyeti ele almaktan sorumlu ilgili kişilere (şantiyelerdeki şantiye müdürü ve PUB uzmanları) iletilir (uygun şekilde ele alınacak acil Şikâyetler hariç).	KOSKİ/PUB  Yüklenici  Denetim Danışmanı
Őikâyetin değerlendirilmesi	Şikâyetlerin on (10) iş günü içerisinde değerlendirilmesi ve Őikâyetin kabul edilebilirlik kriterlerine uygun olup olmadığının belirlenmesi. Őikâyetin geçerli olmaması durumunda Şikâyet sahibine gerekli açıklamanın yapılması gerekmektedir.	KOSKİ/PUB  Denetim Danışmanı
Őikâyete yanıt	Őikâyetin geçerli olması halinde, Őikâyetin ulaştığı tarihten itibaren en geç on beş (15) iş günü içinde tespit edilerek çözüme kavuşturulması için düzeltici önlemler alınır. Őikâyetin çözümlenmesi daha uzun sürerse, Şikâyet sahibine kısmi bir yanıt verilebilir ve Şikâyet Kapanış Formu doldurulabilir (bkz. EK 2: Örnek Şikâyet Kaydı)  Tüm yorum ve Őikâyetlere, Şikâyet sahibinin iletişim bilgilerinin verilmesi halinde, Şikâyet sahibi tarafından belirtilen tercih edilen iletişim yöntemine göre sözlü veya yazılı olarak cevap verilecektir.  Bu noktada, anonim olarak kaydedilen bu Őikâyetin sonucunun KOSKİ web sitesinde paylaşılması gerektiği, böylece kimliği belirsiz Őikâyetçilerin Şikâyetleri ve sonuçları hakkında bilgilendirilmeleri gerektiği unutulmamalıdır.	KOSKİ/PUB  Denetim Danışmanı
Şikâyet sonucunun kaydedilmesi	Őikâyeti sonucunun kayıt tablosuna kaydedilmesi (bkz. EK 2: Örnek Şikâyet Kaydı)	KOSKİ/PUB  Denetim Danışmanı
Yasal Yollar	Őikâyetin mevcut süreçle çözülememesi durumunda başvuru sahipleri her zaman ilgili yasal kurumlara başvurabilirler. Bu tür kurumlar şu şekilde özetlenebilir: <ul style="list-style-type: none"><li>• Asliye Hukuk Mahkemeleri</li><li>• İdari Mahkemeler</li><li>• Asliye Ticaret Mahkemeleri</li><li>• İş mahkemeleri</li><li>• Ombudsman (<a href="https://ebasvuru.ombudsman.gov.tr/">https://ebasvuru.ombudsman.gov.tr/</a>)</li></ul>	KOSKİ/PUB  İLBANK  Denetim Danışmanı

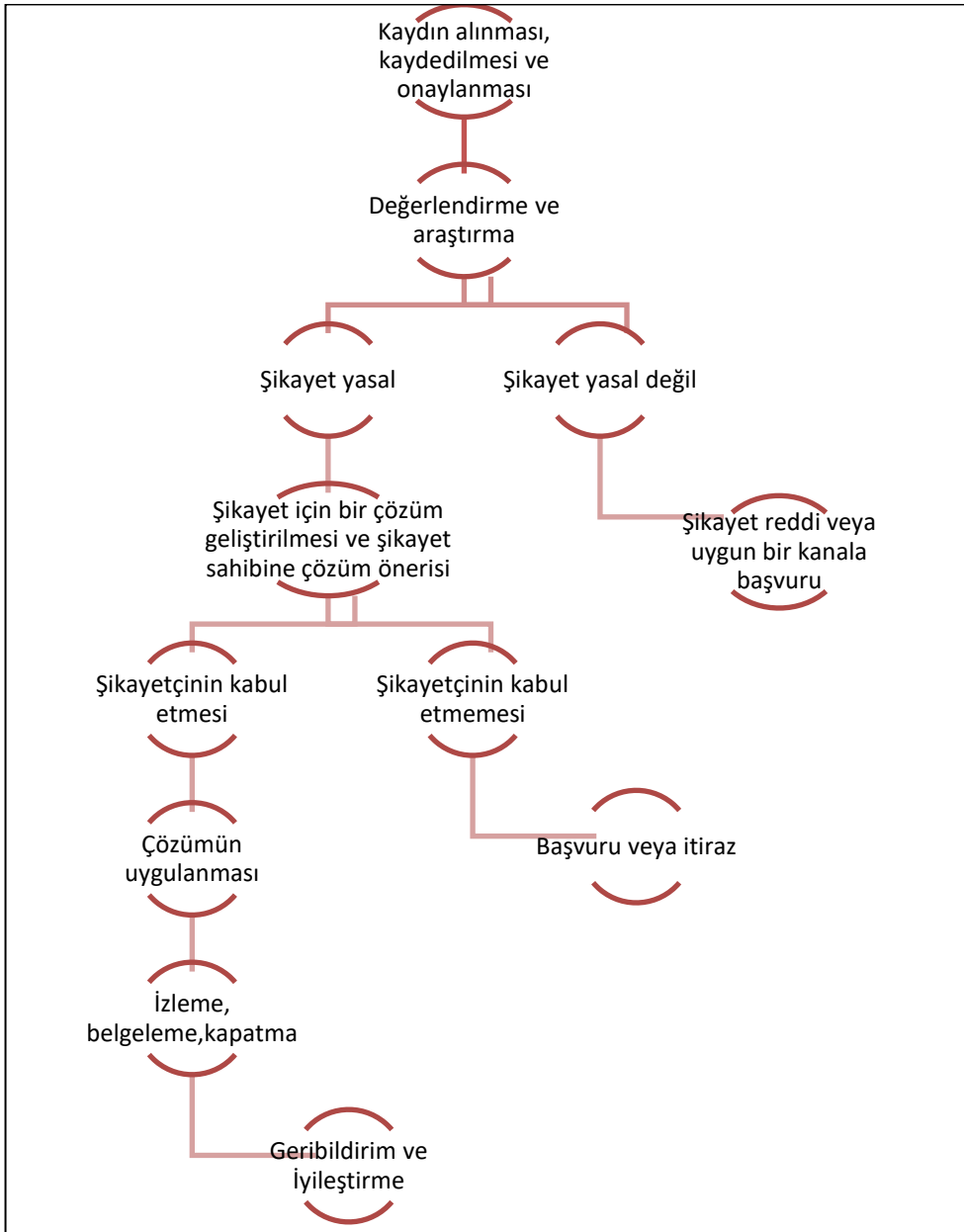


This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

KOSKİ/PUB'nin 185 numaralı ücretsiz hattı vardır ve şikâyetleri alır ve İnşaat Yüklenicisi şikâyetleri KOSKİ'ye iletir.

Ayrıca İnşaat Yüklenicisi, işçilerden alınan şikâyetleri ele almak için mevcut bir şikâyet giderme mekanizmasına sahiptir. İnşaat Yüklenicisi aşağıdakileri sağlamayı amaçlar:

- Tüm yüklenici çalışanlarının çalışma koşulları ile ilgili düşünce ve şikâyetlerini paylaşabilecekleri mevcut mekanizmanın doğru kullanılmasını sağlamak.
  - Aynı konularla ilgili şikâyetlerin tekrarının önlenmesini sağlamak
  - Endişeleri anlaşmazlığın erken bir aşamasında çözmeyi amaçlayan işçilerle aktif ve şeffaf bir angajmana sahip olmak
- Şikâyet giderme mekanizmasındaki temel adımlar aşağıdaki şekilde açıklanmıştır:



Şekil IX.2 Çalışanlar için Örnek Şikâyet Giderme Mekanizması



*This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir*

Örnek şikâyet formları Ek 2, 3 ve 4'te sunulmuştur. şikâyet formu ve şikâyet kaydı şantiyede mevcut olacak ve PUB/KOSKİ'deki sorgulamaların ardından uzmanlar için hazır olacaktır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## X. İZLEME VE RAPORLAMA

Bu PKP, yürütölen iştişareleri, gündeme getirilen sorunları, alınan dersleri ve iştişare sürecindeki değişiklikleri açıklamak için alınan önlemleri kaydetmek ve devam eden süreci ana hatlarıyla belirtmek için periyodik olarak (en az altı ayda bir) ve gelecekteki etkileşim için güncellenecek yaşayan bir belgedir. KOSKİ, PKP'de yapılan herhangi bir değişikliği İLBANK'a bildirecektir.

KOSKİ/PUB, paydaşların planlanan katılım faaliyetlerine katılımını izleyecektir. Katılımın sonuçlarının ve etkisinin değerlendirilmesi yoluyla PUB, Bölüm VI'da verilen bazı planlı katılım faaliyetleri ve Bölüm IX'de verilen Şikâyet Giderme Mekanizmasının planlanan sonuçlara ulaşılıp ulaşılmadığını veya yaklaşımın değerştirilmesine ihtiyaç olup olmadığını öğrenilmesi ve paydaşlardan farklı iletişim araçlarının etkin kullanımı aracılığıyla düzenli geri bildirim almayı amaçlamaktadır. Ek olarak, projenin inşaat ve işleme aşamalarında bu PKP için hedeflenecek Temel Performans Göstergeleri (KPG'ler) Tablo X.1'de verilmektedir.

Tablo X.1 PKP İzleme için Kilit Performans Göstergeleri(KPG'ler)

Parametre	Kilit Performans Göstergesi	Hedef	Proje Aşaması	Değerlendirme Sıklığı	Sorumlu Taraf
Dahili Şikâyetler (esas olarak işçilerden)	Alınan Şikâyet Sayısı (cinsiyete ve Şikâyet kategorisine göre) Açık veya Kapalı Şikâyet Sayısı Ortalama Şikâyet Kapanış Süresi Şikâyet türleri Geçersiz Şikâyet sayısı (Şikâyet formları, diğer çevrimiçi ve çevrimdışı iletişim yöntemleri vb.)	Alınan Şikâyet sayısında azalma Şikâyet kapatma oranındaki artış (kapatılan Şikâyetler / toplam Şikâyet sayısı) Şikâyet kapanış süresinde azalma Hedef zaman çerçevesi içinde kapatılmayan sıfır Şikâyet Toplam Şikâyetlerin hedef kapatma oranı: %90	İnşaat	Aylık	KOSKİ/PUB Yüklenici
			İşletme	Üç ayda bir	KOSKİ/PUB
Harici Şikâyetler	Alınan Şikâyet Sayısı (cinsiyete ve Şikâyet kategorisine göre) Açık veya Kapalı Şikâyet Sayısı (Şikâyet formları, veri tabanı, diğer çevrimiçi ve çevrimdışı iletişim yöntemleri vb.) Şikâyet türleri Ortalama Şikâyet Kapanış Süresi Geçersiz Şikâyet sayısı (Şikâyet formları, veri tabanı, diğer çevrimiçi ve çevrimdışı iletişim yöntemleri vb.)	Alınan Şikâyet sayısında azalma Şikâyet kapatma oranında artış (kapatılan Şikâyetler/toplam Şikâyet sayısı) Şikâyet kapanış süresinde azalma Hedef zaman çerçevesi içinde kapatılmayan sıfır Şikâyet Toplam Şikâyetlerin hedef kapatma oranı: %90	İnşaat	Aylık	KOSKİ/PUB Yüklenici
			İşletme	Üç ayda bir	KOSKİ/PUB
Paydaş Katılım Faaliyetleri	Planlanan Paydaş Katılım Faaliyetlerinin Sayısı Planlanan Paydaş Katılım Faaliyetlerinin Türü Katılımcı paydaş sayısı Katılımcı paydaşların	Gerçekleştirilen faaliyet sayısında artış Katılımcı sayısında artış Farklı paydaş türlerinin sayısında artış (grup veya kişi	İnşaat	Aylık	KOSKİ/PUB Yüklenici
			İşletme	Üç ayda bir	KOSKİ/PUB



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Parametre	Kilit Performans Göstergesi	Hedef	Proje Aşaması	Değerlendirme Sıklığı	Sorumlu Taraf
	türü (Faaliyet kayıtları, toplantı tutanakları, katılımcı kayıtları ve ilgili raporlar, belgeler vb.)	olarak) Gerçekleştirilen faaliyet sayısında artış			

KOSKİ/PUB, Proje boyunca paydaşlarla iletişim kuracak ve proje takvimindeki değişiklikler gibi önemli sorunlar hakkında onları bilgilendirecektir. Proje süresi boyunca belirlenen ek paydaşlar da paydaş listesine eklenecek ve onlarla iletişim başlatılacaktır. İyileştirmeler, geliştirmeler ve tüm çevresel ve sosyal konular, bu PKP'nin VII. Bölümünde belirtilen yöntemlerle zamanında bildirilecektir.

Geliştirilen etkili bir istişare ve Şikâyet mekanizması yoluyla topluluklardan, yerel makamlardan, arazi sahiplerinden, diğer Őirketlerden, STK'lerden, medyadan, akademik kurumlardan ve diğer ilgi gruplarından sistematik olarak alınan geri bildirimler, inşaat ve işletme sırasında KOSKİ tarafından kaydedilecek ve raporlanacaktır.

Düzeltilici/önleyici faaliyetlerin uygulama durumu ile birlikte Şikâyetler, sorgulamalar ve ilgili olaylara ilişkin aylık özetler/raporlar, inşaat aşaması boyunca yüklenici tarafından ve işletme aşaması boyunca KOSKİ tarafından hazırlanacaktır. Bu Özetler, Belediyeye sunulmak üzere projenin inşaat aşamasında Yüklenici tarafından hazırlanacak olan aylık ÇSİR'lere dâhil edilecektir. Ayrıca Yüklenici Şikâyetleri aylık ÇSİR'lerde özetlemenin yanı sıra derhal Proje Sahibine iletmelidir. Aylık özetler/raporlar, (varsa) Şikâyetlerin hem sayısını hem de niteliğini ve ayrıca KOSKİ'nin ve yüklenicinin/yüklenicilerin Şikâyetleri zamanında ve etkili bir Şekilde ele alma becerisini değerlendirmek için bir araç olacaktır. Olaylara gelince, Yüklenici, çevresel, sosyal ve çalışma sorunları veya kazalar, olaylar veya zaman kaybı gibi beklenmedik durumları Proje Sahibine derhal bildirmekten ve proje ömrü boyunca sahada bir olay günlüğü tutmaktan sorumludur.

Aylık ÇSİR'ler, KOSKİ'ye sunulmak üzere Yüklenici tarafından hazırlanacaktır. Üç aylık ÇSİR'ler ve altı aylık Proje İlerleme raporları, Şikâyet Kaydı ile birlikte İLBANK'a sunulmak üzere KOSKİ tarafından hazırlanacaktır. Altı aylık ÇSİR'ler ve Proje İlerleme raporları, Dünya Bankası'na sunulmak üzere İLBANK tarafından hazırlanacaktır. Bu raporlar, belirtilen dönemde yürütölen sağlık, güvenlik, çevre ve sosyal konuların yönetimi, Şikâyet giderme mekanizması ve paydaş katılımı faaliyetlerine ilişkin Proje performansının bir özetini içerecektir. ŞGM bünyesinde yapılan tüm çalışmalar bu PKP'deki formlar ve kayıtlar ile belgelenecek ve belirlenen KPG hedeflerine göre değerlendirilerek raporlanacaktır. Ayrıca ŞGM'yi kullanan Őikâyetçinin kişisel bilgilerinin gizli kalacağı ve bu raporlarda asla paylaşılmayacağı belirtilmelidir.

Bu raporlarda, paydaş katılım faaliyetleri, üstlenilen görevleri (bkz. Tablo VII.4), eylemin zamanını, sorumlu tarafı, hedef grubu ve eylemin amacını listeleyen bir tablo biçiminde sunulabilir.



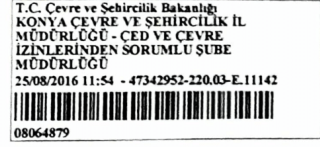
This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## EKLER

### EK 1: ÇED Muafiyet Belgesi



T.C.  
KONYA VALİLİĞİ  
Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü



Sayı : 47342952-220.03-  
Konu : ÇED Muafiyeti

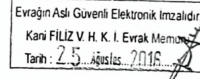
KONYA SU VE KANALİZASYON İDARESİ BAŞKANLIĞI adına ARBİOTEK ÇEVRE  
ÇÖZÜMLERİ ARAŐTIRMA GEL. ÇEVRE LAB. VE İNŐ. SAN. TİC.LTD.ŞTİ.  
Selçuk Üniversitesi TGB1 Safir Panaroma F Blok No:302-303 Selçuklu/KONYA

Konya İli, Derebucak İlçesi Sarayönü Mahallesi 159 Ada 94 ve 95 Parsel mevkiinde Konya Büyükşehir Belediyesi Başkanlığı ( Konya Su ve Kanalizasyon İdaresi Başkanlığı) tarafından yapılması planlanan Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi (400 m3/gün) projesi, 25/11/2014 tarih ve 29186 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren ÇED Yönetmeliği Listelerindeki eşik değerden az olduğu için kapsam dışı olarak değerlendirilmiştir.

Ancak, planlanan yatırım ile ilgili olarak, 5491 sayılı kanunla deđiŐik 2872 sayılı Çevre Kanunu ile bu Kanuna istinaden çıkarılan Yönetmeliklerin ilgili hükümlerine uyulması ve diğer mer'i mevzuat çerçevesinde öngörülen gerekli izinlerin alınması, ekolojik dengenin bozulmamasına, çevrenin korunmasına ve geliŐtirilmesine yönelik tedbirlere riayet edilmesi gerekmektedir.

Bilgilerinizi rica ederim.

Osman KOCAOĞLU  
Çevre ve Şehircilik İl Müdürü V.



Horozluhan Mah. Abdülbasri Sk. no:1 Selçuklu/ Konya  
Telefon No: 03322354525 Faks: 03322354527  
E-Posta: hatice.tunc@csb.gov.tr İnternet Adresi: [www.csb.gov.tr](http://www.csb.gov.tr)

Bilgi için: Hatice Tunc  
Ziraat Mühendisi

Bu belge 5070 sayılı elektronik imza kanununa göre güvenli elektronik imza ile imzalanmıŐtır.

Evrak teyidine <http://evrakdogrulama.csb.gov.tr> adresinden Belge Num.:47342952-220.03-E.11142 ve Barkod Num.:8064879 bilgileriyle eriŐebilirsiniz.

Sayfa 1 / 1



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## EK 2: Örnek Şikâyet Kaydı

No	Şikâyet Kayıt Numarası	Őikâyetin Nasıl Alındığı (Şikâyet Formu, Halk Toplantısı, Telefon)	Şikâyet Düzeyi (Belediye/ldare Düzeyi, İLBANK Bölge Ofisi, İLBANK Genel Müdürlük Düzeyi)	Őikâyetin Alındığı Tarih	Őikâyetin Alındığı Yer	Őikâyeti Alan Kişinin Adı	Arazi parseli # (Şikâyet arazi ile ilgili ise)	Şikâyet Bilgileri					Őikâyetle İlgili Proje Bileşeni	Şikâyet Kategorisi (kamulaştırma/arazi edinimi ile ilgili, çevresel sorunlar, yapılara verilen zararlar vb.)	Şikâyet Özeti	Şikâyet Durumu (açık, kapalı veya beklemede)	Yapılan İşlem				Şikâyet Kapatma için Destekleyici Belgeler (tazminat için banka dekontu, şikâyet kapatma protokolü)
								Ad Soyad	Kimlik Numarası	Telefon/E-posta	Köy-İlçe	Cinsiyet					Sorumlu Kişi/Bölüm	Planlanan Eylem	Őikâyetin Ele Alınacağı Son Tarih	Alınan İşlem Tarihi	
1																					





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

### EK 3: Örnek Şikâyet Formu

	<b>KONYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ / SU VE KANALİZASYON İDARESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ</b>			
	<b>Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi Projesi</b>			
<b>ŞİKÂYET FORMU</b>				
Formu Dolduran Kişi:		Tarih ve saat:		
Toplantı Gündemi:		Referans No:		
<b>ŐİKÂYETÇİ İLE İLGİLİ BİLGİLER</b>				
Ad Soyad:		<b>Şikâyet Yöntemleri:</b>		
TC kimlik numarası:		Telefon / Ücretsiz Telefon Hattı <input type="checkbox"/>		
Telefon:		Yüz yüze toplantılar <input type="checkbox"/>		
Adres:		Web sitesi / E-Posta <input type="checkbox"/>		
E-Posta:		Diğer (Açıklayın) <input type="checkbox"/>		
<b>Paydaş Türü</b>				
Kamu Kurumu <input type="checkbox"/>	PEK <input type="checkbox"/>	Özel Őirket <input type="checkbox"/>	Meslek Odası <input type="checkbox"/>	STK <input type="checkbox"/>
İlgili Gruplar <input type="checkbox"/>	Sanayi Dernekleri <input type="checkbox"/>	İşçi Sendikaları <input type="checkbox"/>	Medya <input type="checkbox"/>	Üniversite <input type="checkbox"/>
<b>ŞİKÂYET İLE İLGİLİ AYRINTILI BİLGİ</b>				
Őikâyetin açıklaması:				
Őikâyetçi tarafından talep edilen işlem:				


Kaydeden  
**Ad-Soyad/İmza**

Őikâyetçi  
**Ad-Soyad/İmza**



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

#### EK 4: Örnek Şikâyet Kapatma Formu

	<b>KONYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ / SU VE KANALİZASYON İDARESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ</b> <b>Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi Projesi</b>
	<b>ŞİKÂYET KAPATMA FORMU</b>
Referans No:	
<b>DÜZELTİCİ FAALİYETİN TANIMLANMASI</b>	
1	
2	
3	
4	
5	
<b>Sorumlu Taraflar</b>	
<b>ŐİKÂYETİN FESİHİ</b>	
<i>Bu bölüm "Şikâyet Kayıt Formunda belirtilen Őikâyetin çözümlenmesi halinde Şikâyet sahibi tarafından doldurulup imzalanacaktır.</i>	

**Şikâyet Kapatma Tarihi**


...../...../.....

**Őikâyeti Kapatana Kişinin Adı-Soyadı/İmzası: Őikâyetçinin Adı-Soyadı/İmzası:**



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## EK 5: Örnek İstişare Formu

	<b>KONYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ / SU VE KANALİZASYON İDARESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ</b>			
	<b>Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi Projesi</b>			
<b>İSTİŞARE FORMU</b>				
Formu Dolduran Kişi:		Tarih ve saat:		
Toplantı gündemi:		İstişare Kaydı:		
<b>İSTİŞARE BİLGİSİ</b>				
Görüşülen Kurum:		İletişim Türü		
Görüşülen Kişinin Adı-Soyadı:		Telefon / Ücretsiz Ara Hattı <input type="checkbox"/>		
Telefon:		Yüz Yüze Toplantılar <input type="checkbox"/>		
Adres:		Web sitesi / E-Posta <input type="checkbox"/>		
E-Posta:		Diğer (Açıklayınız) <input type="checkbox"/>		
<b>Paydaş Türü</b>				
Kamu Kurum <input type="checkbox"/>	PEK <input type="checkbox"/>	Özel Őirket <input type="checkbox"/>	Meslek Odası <input type="checkbox"/>	STK <input type="checkbox"/>
İlgili Gruplar <input type="checkbox"/>	Sanayi Dernekleri <input type="checkbox"/>	İşçi Sendikaları <input type="checkbox"/>	Medya <input type="checkbox"/>	Üniversite <input type="checkbox"/>
<b>İSTİŞARE DETAYLARI</b>				
Proje hakkında sorular:				
Proje endişeleri/geri bildirim:				
Yukarıda ifade edilen görüşlere verilen cevaplar:				

Kaydeden  
**Ad-Soyad/İmza**

Őikâyetçi  
**Ad-Soyad/İmza**



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## EK 6: Gazete Duyuruları

### DOĞANHISAR, DEREBUCAK VE TAŐKENT ATIKSU ARITMA TESİSİ PROJELERİ HALKIN KATILIMI TOPLANTISINA DAVET

Konya Su ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü ve İller Bankası A.Ő. tarafından Dünya Bankası finansmanı ile yürütülecek olan "Sürdürülebilir Şehirler Projesi-II Ek Finansman (SŞP-II-EF)" kapsamında Konya ili, Doğanhisar, Derebucak ve Taőkent İlçeleri sınırları içinde yapılması planlanan **Doğanhisar, Derebucak ve Taőkent Atıksu Arıtma Tesisi Projeleri** için yürütölen çevresel ve sosyal çalışmalar kapsamında halkı bilgilendirmek, halkın görüş ve önerilerini almak, inşaat ve işletme dönemlerinde halk ile iŐbirliđi tesis etmek üzere İdare tarafından planlanan ve aşağıda detayları verilen "**Halkın Katılımı Toplantısı**" düzenlenecektir.

Halkımıza saygı ile duyurulur.

#### Toplantı Tarihi, Saati ve Yeri

##### **Doğanhisar AAT:**

**Tarihi:** 21.09.2023 PerŐembe günü saat:10.00

**Adresi:** Doğanhisar Kültür Merkezi Pazar Mahallesi İhsan Zeki Doyduk Caddesi No:7 Doğanhisar/KONYA

##### **Derebucak AAT:**

**Tarihi:** 21.09.2023 PerŐembe günü saat:14.00

**Adresi:** Derebucak İlçe Parkı Sarayönü Mahallesi Av. Tahir AKYÜREK Caddesi No:71 Derebucak/KONYA

##### **Taőkent AAT:**

**Tarihi:** 22.09.2023 Cuma günü saat:14.00

**Adresi:** Taőkent Belediyesi Düğün Salonu Hıra Mahallesi Vali İzzet Bey Caddesi No:6 Taőkent/KONYA

**Proje Sahibi** : Konya Su ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü

**Tel** : 0 332 221 61 00

**Faks** : 0 332 235 46 34

## Ek 6. Yerel Gazete İlanı



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## EK 7: PKT Fotoğrafları



Ek 7 Gösterimi Gerçekleştirilen Sunum ve Katılımcılar



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## EK 8: PKT Katılımcı Listeleri

DEREBUCAK ATIKSU ARITMA TESİSİ PROJESİ HALKIN KATILIMI TOPLANTISI KATILIMCI LİSTESİ				
TOPLANTI YERİ	DEREBUCAK İLÇE PARKI		TARİH: 21.09.2023	
			SAAT: 14:00	
KATILIMCILAR				
İsim - Soyisim	Meslek	Temsil Ettiği Kurum / Yerleşim Yeri	Telefon Numarası	İmza
1. Adan				
2. Duran				
3. Osman				
4. Hacı		G		
5. Mehmet				
6. Mahmut				
7. Hasan				
8. İbrahim				
9. Yılmaz		KONYA BÜYÜK ŞEHİR		
10.				



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

DEREBUCAK ATIKSU ARITMA TESİSİ PROJESİ HALKIN KATILIMI TOPLANTISI KATILIMCI LİSTESİ

TOPLANTI YERİ

DEREBUCAK İLÇE PARKI

TARİH: 21.09.2023

SAAT: 14:00

KATILIMCILAR

İsim - Soyisim	Meslek	Temsil Ettiği Kurum / Yerleşim Yeri	Telefon Numarası	İmza
1. İsmail	MİT	Derebucağ	0544 432 2219	
2. Ramazan	MİT	Derebucağ	0544 432 2219	
3. Yel	MİT	Derebucağ	0544 432 2219	
4. İSMAIL	MİT	Derebucağ	0544 432 2219	
5. Muharrem	MİT	Derebucağ	0544 432 2219	
6. Hüseyin	MİT	Derebucağ	0544 432 2219	
7. Hüseyin	MİT	Derebucağ	0544 432 2219	
8. Ali	MİT	Derebucağ	0544 432 2219	
9. Hacer	MİT	Derebucağ	0544 432 2219	
10. Mehmet	MİT	Derebucağ	0544 432 2219	





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

DEREBUCAK ATIKSU ARITMA TESİSİ PROJESİ HALKIN KATILIMI TOPLANTISI KATILIMCI LİSTESİ

TOPLANTI YERİ

DEREBUCAK İLÇE PARKI

TARİH: 21.09.2023

SAAT: 14:00

KATILIMCILAR

İsim - Soyisim	Meslek	Temsil Ettiği Kurum / Yerleşim Yeri	Telefon Numarası	İmza
1. Ali Çoşkun	İşçi	Karabük İlçe Parkı	0531 222 2222	[İmza]
2. Ömer Akın	İşçi	Karabük İlçe Parkı	0531 222 2222	[İmza]
3. Halit Akın	İşçi	Karabük İlçe Parkı	0531 222 2222	[İmza]
4. Ahmet Akın	İşçi	Karabük İlçe Parkı	0531 222 2222	[İmza]
5. Abdullah Akın	İşçi	Karabük İlçe Parkı	0531 222 2222	[İmza]
6. Mehmet Akın	İşçi	Karabük İlçe Parkı	0531 222 2222	[İmza]
7. İbrahim Akın	İşçi	Karabük İlçe Parkı	0531 222 2222	[İmza]
8. Ömer Akın	İşçi	Karabük İlçe Parkı	0531 222 2222	[İmza]
9. Zeynep Akın	İşçi	Karabük İlçe Parkı	0531 222 2222	[İmza]
10. Şakir Akın	İşçi	Karabük İlçe Parkı	0531 222 2222	[İmza]







This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

DEREBUCAK ATIKSU ARITMA TESİSİ PROJESİ HALKIN KATILIMI TOPLANTISI KATILIMCI LİSTESİ				
TOPLANTI YERİ	DEREBUCAK İLÇE PARKI		TARİH: 21.09.2023	
			SAAT: 14:00	
KATILIMCILAR				
İsim - Soyisim	Meslek	Temsil Ettiği Kurum / Yerleşim Yeri	Telefon Numarası	İmza
1. <i>Mehmet Cengiz</i>	<i>Çevre</i>	<i>Deribucak İlçe Parkı</i>	<i>0532 222 2222</i>	<i>[Signature]</i>
2. <i>Ali Cengiz</i>	<i>Çevre</i>	<i>Deribucak İlçe Parkı</i>	<i>0532 222 2222</i>	<i>[Signature]</i>
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

Ek 8 PKT Katılımcı Listeleri



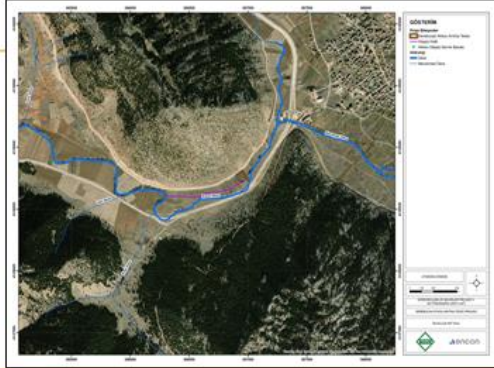
This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## EK 9: PKT'de Halka Sunulan Sunum

<p style="text-align: center;"><b>SÜRDÜRÜLEBİLİR ŞEHİRLER PROJESİ - II</b></p> <p style="text-align: center;"><b>DEREBUCAK ATIKSU ARITMA TESİSİ PROJESİ</b></p> <p style="text-align: center;"><b>HALKIN KATILIMI TOPLANTISI</b> <b>BİLGİLENDİRME SUNUMU</b> <b>EYLÜL 2023</b></p> <p style="text-align: center;"></p>	<p style="text-align: center;"><b>KAPSAM/GÜNDEM</b></p> <p style="text-align: center;"><b>DEREBUCAK ATIKSU ARITMA TESİSİ PROJESİ</b></p> <p>Proje yürütücüsü kimdir? Proje uygulayıcısı kimdir? Proje finansörü kimdir?</p> <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Proje'nin beklenen faydaları nelerdir?</li><li><input type="checkbox"/> Çevresel ve Sosyal Çalışmalar nedir?<ul style="list-style-type: none"><li>➢ Olası çevresel ve sosyal etkiler</li><li>➢ Etki azaltıcı önlemler ve yönetim stratejileri</li></ul></li><li><input type="checkbox"/> Paydaş Katılımı: Sürece nasıl dahil olabilirsiniz?</li><li><input type="checkbox"/> Sorular ve Cevaplar (Proje ile ilgili soru, beklenti, görüş ve öneriler)</li></ul> <p style="text-align: center;"></p>
<p style="text-align: center;"><b>PROJE YÜRÜTÜCÜSÜ KİMDİR?</b> <b>PROJE UYGULAYICISI KİMDİR?</b> <b>PROJE FINANSÖRÜ KİMDİR?</b></p> <p style="text-align: center;"> <b>PROJE YÜRÜTÜCÜSÜ: İLLER BANKASI ANONİM ŞİRKETİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ</b></p> <p style="text-align: center;"> <b>PROJE UYGULAYICISI: KONYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ SU VE KANALİZASYON İDARESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ (KOSKI)</b></p> <p style="text-align: center;"> <b>PROJE FINANSÖRÜ: DÜNYA BANKASI</b></p> <p style="text-align: center;"></p>	<p style="text-align: center;"><b>PROJENİN YERİ</b></p> <p>❖ Proje alanı Konya ili Derebucak ilçesinde yer almaktadır. İlçe, Konya il merkezine 140 km uzaklıktadır.</p> <p>❖ Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi için ayrılan arsa büyüklüğü yaklaşık 2400 m<sup>2</sup>'dir.</p> <p style="text-align: right;"></p> <p style="text-align: center;"></p>



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir



#### PROJENİN AMACI ve FAYDALARI

- ❖ Proje, KOSKİ'nin Derebucak ilçesinde uygun bir atıksu arıtması sağlamasını ve böylece halk sağlığı, çevre ve doğal kaynaklara yönelik riskleri azaltmasını sağlayacaktır.
- ❖ Proje, bölgedeki koku şikayetlerini ortadan kaldıracaktır.
- ❖ Proje, Türkiye'nin atıksu sektöründe ulusal ve uluslararası kalite standartlarına uyum çabalarına katkı sağlayacaktır.
- ❖ Halkın sağlık standartları projenin uygulanmasıyla iyileştirilecektir.



#### PROJE ÖZELLİKLERİ

- ❖ Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi, 400 m<sup>3</sup>/gün kapasiteli gelişmiş biyolojik atıksu arıtma sistemi olarak tasarlanmıştır.
- ❖ Proje ile hizmet verilmesi öngörülen nüfus yaklaşık 2.570 kişidir.
- ❖ Projenin personel ihtiyaçları henüz kesinleşmemiş olmakla beraber işe alım sürecinde yerel halka öncelik verilecektir.
- ❖ Projenin inşaat faaliyetlerinin 12 ay süreci öngörülmektedir.



#### PROJE ÖZELLİKLERİ

- ❖ Proje, Derebucak İlçesi Sarayönü Mahallesi 159/25 parseli üzerinde yaklaşık 2.400 m<sup>2</sup> alana inşa edilecektir.
- ❖ Atıksu arıtma tesisinin inşasının yapılacağı arazi, 27.08.2017 tarihinde KOSKİ tarafından sahiplerinden satın alınmıştır ve arazi şu anda KOSKİ'ye aittir.
- ❖ Arazi devir işlemleri tamamlandığından herhangi bir özel arazinin kamulaştırılması gerekmemektedir.
- ❖ Atıksu arıtma tesisi daha önce çilek yetiştiriciliği için kullanılmıştır, ancak alan şu anda atıl durumda olup herhangi bir amaç için kullanılmamaktadır. Arazide, en son kiracı tarafından 2017 yılında çilek ekimi yapılmış ancak arazi alınmadan önce kiracı araziden ayrılmıştır.





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## DEREBUCAK AAT GÖRÜNÜMÜ



## ÇEVRESEL VE SOSYAL ÇALIŞMALARIN KAPSAMI

FİZİKSEL ve BİYOLOJİK ÇEVRE

SOSYO-EKONOMİK ÇEVRE

KÜLTÜREL MİRAS

Etki Kaynağı Faaliyet/Durumlar

İlgili Çevresel ve Sosyal Unsurlar

- Tesviye, Kazı ve Dolgu
- Malzeme Temini ve Taşınması
- Atık Oluşumu
- İşçidam
- İşleme sırasında oluşabilecek teknik hatalar

- Toprak Ortamı
- Su Kaynakları
- Biyolojik Ortam
- Hava Kalitesi
- Gürültü
- Koku
- Trafik
- Atık Yönetimi
- Kültürel Miras
- Sosyoekonomik Çevre
- Toplum Sağlığı ve Güvenliği
- İş ve Çalışma Koşulları



## TOPRAK ORTAMI

### Olası Etkiler

- Üst toprak kaybı
- İnşaat makine ve ekipmanlarında kullanılacak yakıt, boya ve yağların sızması ve dökülmesi nedeniyle toprak kirlenmesi riski
- Proje kapsamında yapılacak katı veya sıvı atıkların kontrolsüz depolanması veya bertaraf edilmesi durumunda oluşabilecek toprak kirliliği
- Erozyon potansiyeli

### Alınacak Önlemler

- ✓ Sadece belirlenen çalışma sahaları ve güzergahları kullanarak kirlenmeye maruz kalacak toprak miktarı minimuma indirilecektir.
- ✓ Şantiyede kullanılacak iş makinesi ve araçlar için gerekli olan yakıt, özellikle en yakın istasyondan sağlanacak; gerekli görülmesi halinde sahada depolanabilecek yakıtlar, gerekli sızdırmazlık önlemlerinin alındığı alanlarda depolanacaktır.
- ✓ Erozyona sebep olmamak için bitkisel toprağın sıyırılması olmasından önceki erlen yapılacaktır ve sıyırılan toprak uygun koşullarda (çevre düzenlemesi vs) yeniden kullanılmak üzere depolanacaktır.



## SU KAYNAKLARI

### Olası Etkiler

- İnşaat aşamasında, çalışanların günlük ihtiyaçları su temini gereksinimini yaratacaktır.
- Projenin inşaat aşamasında toz bastırma için su kullanılacaktır.

### Alınacak Önlemler

- ✓ AAT'nin çıkış suyu kalitesi Kentel Atıksu Arıtma Yönetmeliği'nde belirlenen sınır değerlerle uyumlu olacak ve deşarj edilen su Kocadere Nehri'nin kirlenmesine neden olmayacaktır.
- ✓ Boruların ve pompaların bakım ve onarım işleri geciktirilmeden yapılacaktır.
- ✓ Toz bastırma faaliyetleri için sulamaya bağlı yüzey akışı önlenmektedir.
- ✓ İnşaat çalışmalarında yapılacak atıksu, su kaynaklarına deşarj edilmeyecektir.





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## KARASAL BİYOÇEŞİTLİLİK

### Olası Etkiler

- Flora-fauna türleri üzerindeki olası riskler

### Alınacak Önlemler

- Proje alanı içerisinde korunan ve hassas ekosistemler veya türlerin olması öngörülmektedir.
- Çalışma alanı sınırları içerisinde gerekli görülmedikçe biki örtüsü temizliği yapılmayacaktır. Biki örtüsü temizliği yapılan yerlerde mümkün olduğunca tekrar bikilendirme yapılacaktır.
- Arazi hazırlığı aşamasından önce, inşaat faaliyetlerinin yapılacağı bölge önceden belirlenecek ve bu sınırların dışına çıkmayacaktır.



## HAVA KALİTESİ VE GÜRÜLTÜ

### Olası Etkiler

- Projenin inşaat aşamasında hava kalitesi üzerindeki olası etkiler, mizame taşıma, araç hareketi ve ağır iş makinelerinden kamyonlar, ekskavatörler, vb. kaynaklı olan emisyonlardan kaynaklı olacaktır. Hava kirliliği esas olarak toz emisyonları ve gazlar emisyonları ile sera gazı emisyonları kaynaklı olacaktır.
- Sahenin hazırlanması ve inşaat faaliyetleri için kullanılacak ulaşım araçları, makineler ve dış mekan ekipmanları tarafından gürültü oluşması beklenmektedir.

### Alınacak Önlemler

- İnşaat sahaları toz oluşumuna karşı düzenli olarak sulanacaktır.
- İnşaatta gürültü bariyerleri kullanarak gürültü azaltımı sağlanacaktır.
- İnşaat araçlarının partiyeye girmeyi beklerken veya partiyede beklerken motorlarını çalışır durumda tutmalarına izin verilmeyecektir.
- AAT sahaları sınırına aşıp dışlanacaktır.
- Proje kapsamında gürültü seviyesi düşük ekipman seçimine özen gösterilecektir.
- İnşaat faaliyetleri mümkün olduğunca gündüz saatlerinde yapılacaktır.



## KOKU

### Olası Etkiler

- Akku arıtma tesisinin çamur üniteleri kaynaklı düşük miktarda koku oluşumu görülebilir.

### Alınacak Önlemler

- Koku atık ve aktif çamur miktarlarının azaltılması sağlanacaktır.
- Biyolojik arıtım sırasında havalandırma oranı artırılabilecektir.
- Arıtma tesisi kapasitesini aşan akku akışı önlenmektedir.
- Koku ile ilgili şikayetleri yönetmek için işleyen bir şikayet giderme mekanizması kurulacaktır.



## TRAFİK

### Olası Etkiler

- Şehir içinde ve tesis çevresinde gerçekleştirilecek inşaat faaliyetleri dolayısıyla trafiğin artması ve aksaması

### Alınacak Önlemler

- Trafik Yönetim Planı hazırlanacak ve trafiği etkileyebilecek tüm faaliyetler bu plana göre yapılacaktır.
- Trafik, trafik güvenliğini ve trafik akışındaki aksamaları minimuma indirecek şekilde düzenlenecektir.
- Yolların kapatılması gerekiyorsa resmi izinler alınacak ve aksatılan güzergahı ve süresi önceden belirlenecektir.
- Gerekli trafik levhaları ve bariyerler yüklenici tarafından konulacaktır.
- Şikayet mekanizması kurulacak ve işletelecektir.





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## ATIK OLUŞUMU

### Atık Üretilen Olası Kaynaklar

- İnşaat çalışacak personel kaynaklı katı atık oluşumu
- Ahşap, kağıt, karton, plastik vb. ambalaj atıkları
- Projenin İnşaat ve İşletme aşamaları kapsamında oluşabilecek tehlikeli ve özel atıklar, kontamine kaplar, bez ve güdeler, atık pil ve akümülatörler, atık yağlar vb.
- Hafriyat ve inşaat atıkları



### Alınacak Önlemler

- ✓ Proje kapsamında oluşacak atıklar atık yönetimi hiyerarşisine göre yönetilecektir.
- ✓ Atıklar çok beklilmeden bertaraf edilecektir.
- ✓ Geri dönüştürilemeyen ve değerlendirilmeyen katı atıklar çarşıya sahasındaki çöp konteynirlerinde toplanacak ve belediye tarafından uzaklaştırılacaktır. Atıkların sahada yakılması veya gömülmesi söz konusu olmayacaktır.
- ✓ Atık oluşumu, depolanması ve bertarafı ile ilgili kayıtlar tutulacaktır. Depo ve depolanmış atıkların özelliklerine göre sınıflandırılacaktır.



## SOSYO-EKONOMİ

### Olası Etkiler:

- Projenin inşaat ve işletme aşamalarında toz, gürültü, ulaşım aksaması gibi hususlar söz konusu olabilir.
- Proje kapsamında çalıştırılacak iş gücünün, çalışma şartları, halkın korunması, iş sağlığı ve güvenliği gibi konular üzerindeki olası etkiler olabilir.

### Alınacak Önlemler

- ✓ Çalıştananın ulusal iş hukuku kapsamındaki haklarıyla ilgili açık ve anlaşılır bir şekilde bilgilendirilmesi
- ✓ İş Sağlığı ve Güvenliği kapsamında inşaat aşamasında çalışanlara ve operasyon ve bakım personeline eğitimler verilmesi
- ✓ Çalıştananın ve üçüncü kişilerin, proje ile ilgili alanlara girişinin kontrolü bir şekilde sağlanması, Proje alanının güvenliği sağlamak için gerekli izinlere sahip kişilerin veya kuruluş görevlilerinin alanına erişime izin verilmesi
- ✓ Tüm ekibinin uygun çalışma düzeninde çalıştırılması
- ✓ Şikayet mekanizmasının kurulması ve işletilmesi



## ARKEOLOJİ VE KÜLTÜREL MİRAS

### Olası Etkiler

- İnşaat aşamasında bilinmeyen arkeolojik yerler ve kalıntıların keşif ve bunlara olası zarar verilmemesi
- İnşaat aşamasında bulunan arkeolojik yerlerin ve kalıntıların değeri olduğunu fark etmeden önemli kültürel değerler kaybetmek

### Alınacak Önlemler

- ✓ Kültürel mirasın korunmasının önemi ve Projenin kültürel miras kaynaklarına olan etkilerini önleme, en aza indirme veya hafifletme tedbirleri konusunda farkındalıklarını artırmak için tüm Proje personeli ve Tesislere eğitim verilecektir. Eğitim KOSKİ/PIU Ç&S Uzmanı tarafından yürütülecektir.
- ✓ Yıkılma ve Tesislerle yapılan sözleşmelerde inşaat süresince inşaat kaynaklı zararların karşılanmasına yönelik hükümler yer alacaktır.
- ✓ Yıkılmanın Proje alanında yapılacak işler sırasında herhangi bir taşınır veya taşınmaz kültür varlığı ile karşılaşması durumunda, Yıkılma için işleri durdurmak, 2863 sayılı Kanununun 4. maddesi uyarınca KOSKİ tarafından en yakın Mahalli İdare veya Müze Müdürlüğüne haber verilmeli ve bundan sonra ilgili makamlardan gelecek talimatlarla uyulmalıdır.



## PAYDAŞ KATILIMI: SÜRECE NASIL DAHİL OLABİLİRSİNİZ?

### Görüş ve Şikayet Bildirimi Mekanizması

Proje kapsamında bir Şikayet Mekanizması kurulacak ve heries tarafından erişilebilir olacaktır.

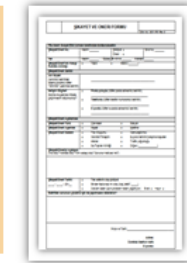
Proje ile ilgili beklentilerinizi, görüşlerinizi, önerilerinizi ve şikayetlerinizi;

- Paydaş Katılım Toplantıları sırasında,
- KO İKİ İnternet sitesini kullanarak,
- Şikayet Mekanizmasını kullanarak,
- Alo 155 ve Alo 156 Acil Yardım Hattı aracılığıyla,
- Cumhurbaşkanlığı İletişim Merkezi (CİMER) aracılığıyla,
- KO İKİ proje temsilci aracılığıyla iletişiminiz.

Telefon: 0 332 221 8100

Adres: İnşaatçı Mh. Kaçam Kambelir Cd. No 58 42080 Şekoulu/Konya

E-mail: koski@hs01.keo.tr; koski@hs03.keo.tr



- Bu toplantıda sunacağımız görüş, öneri ve şikayetleriniz kayıt altına alınarak nihai raporda ilgili paydaşların (KOSKİ, İLBANK, DB) bilgilerine sunulacaktır.





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

**SÜRDÜRÜLEBLİR ŞEHİRLER PROJESİ - II**

**DEREBUCAK ATIKSU ARITMA TESİSİ PROJESİ**

**KATILIMINIZ VE İLGİNİZ İÇİN TEŐEKKÜR EDERİZ!**

**SORULAR, YORUMLAR VE GÖRÜŐLER ?**

Ek 9 PKT'de Sunumu Gerçekleştirilen Sunum



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## EK 10: PKT'de Dağıtılan Proje Tanıtım Broşürü

Ayrıca ÇSYP kapsamında uygulanacak **izleme ve denetim faaliyetleri** de tanımlanacaktır. ÇSYP çalışmaları kapsamında toprak ve hava ortamları, gürültü, koku, su kaynakları, atıklar, trafik üzerinde oluşabilecek etkiler belirlenecek ve ilgili etki azaltma önlemleri belirlenecektir.

İzleme gereklilikleri de ÇSYP kapsamındaki izleme tablolarında tanımlanarak sunulacaktır. Buna göre projenin inşaat aşamasında, üst toprak kaybı, toprak kirliliği, toz emisyonları, gürültü, sızıntı, su kirliliği, atık üretimi ve iş sağlığı ve güvenliği, işletme aşamasında ise kimyasalların depolanması ve kullanımı, atıklar, gürültü, geçim kaynakları, şikâyetler, topluluk çatışmaları, paydaş katılımı, iş sağlığı ve güvenliği ve işgücü parametreleri **ÇSYP'de belirlenen şartlara uygun olarak izlenecektir.**

Bu Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP)'nin uygulanmasından sorumlu ana kurum, projenin inşaatından ve işletme aşamalarından da sorumlu olan Konya Su ve Kanalizasyon İdaresi (KOSKİ)'dir. Ayrıca, projenin farklı aşamalarında çeşitli taraflar (Yükleniciler, Müşavir firma, Proje Uygulama Birimi, İLBANK, vb.) ÇSYP kapsamında çeşitli konularda sorumluluk alacaklardır. Sözü edilen tüm çalışmalar KOSKİ tarafından koordine edilecektir.

Proje dokümanları ayrıca KOSKİ'nin internet sitesi üzerinden yayınlanacaktır ve talep edilmesi halinde bu dokümanlar KOSKİ tarafından paylaşılacaktır.

5

Konya halkının hem inşaat hem de işletme aşamasında Proje ile ilgili endişelerini, görüşlerini, şikâyetlerini ve önerilerini almak adına bir **Şikâyet Giderme Mekanizması** kurulmuştur.

Bu mekanizma aracılığıyla iletilen şikâyetler, hızlı ve hassas bir şekilde ele alınacaktır.

Şikâyet Giderme Mekanizması'nın kurulmasından ve uygulanmasından sorumlu kurum Konya Su ve Kanalizasyon İdaresi (KOSKİ) olacaktır. Bu kapsamda proje ile ilgili beklenti, görüş, öneri ve şikâyetlerin paylaşılması için aşağıda verilen iletişim kanalları da ayrıca kullanılabilir:

**Paydaş Katılım Toplantıları**  
**KOSKİ:**  
**Telefon: 0 332 221 61 00**  
**E-mail: koski@hs03.kep.tr**  
**koski@hs01.kep.tr**

Tüm iç ve dış paydaşlar, projeye ilgili şikâyetlerini ve geri bildirimlerini doğrudan devlet yetkililerine iletmek için alternatif ve iyi bilinen bir kanal olarak tüm proje paydaşlarının erişimine açık olan ve ülke çapında kullanılan Cumhurbaşkanlığı İletişim Merkezi (CİMER) gibi diğer şikâyet giderme mekanizmalarından da yararlanma hakkına sahip olacaktır.

- [www.cimer.gov.tr](http://www.cimer.gov.tr)
- Çağrı merkezi: 150
- Telefon numarası: +90 312 525 55 55

6

This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

**SÜRDÜRÜLEBİLİR ŞEHİRLER PROJESİ-II**

**Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi Projesi**

**Bilgilendirme Broşürü**

**EYLÜL 2023**

**SÜRDÜRÜLEBİLİR ŞEHİRLER**

**THE WORLD BANK**  
IBRD - IDA | WORLD BANK GROUP

**İLBANK**  
TÜRKİYE'NİN YAPICI GÜCÜ

**KOSKİ**

**TUMAS**

**encon**

1

**Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi Projesi ("Proje")**, Türkiye'deki şehirlerde sürdürülebilir kalkınmayı desteklemek için Sürdürülebilir Şehirler Projesi- II Ek Finansman (SŞP-II-EF) kapsamındaki alt projelerden biridir. SŞP-II-EF, özellikle afetlere ve iklim değişikliğinin hafifletilmesine ve risklere karşı şehir direncine ilişkin proje yaklaşımlarını geliştirmeyi amaçlamaktadır.

Dünya Bankası (DB) tarafından finanse edilen proje, İler Bankası A.Ş. aracılığı ile KOSKİ tarafından yürütülecektir.

**Proje, Derebucak İlçesi'nde atıksu arıtımı eksikliğinden kaynaklanan çevre kirliliğini çözmeyi ve halk sağlığını iyileştirmeyi amaçlamaktadır.**

**Derebucak Atıksu Arıtma Tesisi**, gelişmiş biyolojik atıksu arıtma sistemi olarak tasarlanmıştır. Mevcut durumda, Kocadere Nehri'ne arıtılmamış atıksu deşarjı, çevre ve halk sağlığı üzerinde önemli bir baskı oluşturmaktadır.

Bu kapsamda Proje, 2055 hedef yılı ile 400 m<sup>3</sup>/gün kapasiteli bir Atıksu Arıtma Tesisi (AAT) inşa ederek bu baskıyı ortadan kaldırmayı hedeflemektedir. Proje ile hizmet verilmesi öngörülen nüfus yaklaşık 2.570 kişidir. Proje, Derebucak İlçesi Sarayönü Mahallesi 159/25 parseli üzerinde yaklaşık 2.400 m<sup>2</sup> alana inşa edilecektir (Bkz: Şekil 1).

2

**Projenin beklenen sonuçları aşağıdaki gibidir:**

- Proje, KOSKİ'nin Derebucak ilçesinde uygun bir atıksu arıtması sağlamasını ve böylece halk sağlığı, çevre ve doğal kaynaklara yönelik riskleri azaltmasını sağlayacaktır.
- Proje, bölgedeki koku şikâyetlerini ortadan kaldıracaktır;
- Proje, Türkiye'nin atıksu sektöründe ulusal ve uluslararası kalite standartlarına uyum çabalarına katkı sağlayacaktır;
- Halkın sağlık standartları projenin uygulanmasıyla iyileştirilecektir.

**Projenin inşaatının on iki (12) ayda tamamlanması planlanmaktadır.**

İnşaat ve işletme aşamalarında istihdam edilecek toplam işçi sayısı kesin olmamakla birlikte, inşaat ve işletme aşamalarında sırasıyla 100 ve 10 olarak öngörülmektedir.

**Projenin işe alım sürecinde yerel halka öncelik verilecektir.**

Proje, ulusal mevzuatın yanı sıra DB Koruma Politikaları, yönergeler, standartlar ve en iyi uygulama belgeleri de dahil olmak üzere iyi uluslararası uygulamalarla uyumlu olacaktır.

3

Proje herhangi bir ekonomik yer değiştirmeye neden olmayacaktır. AAT'nin inşası sırasında sadece yerel işletmeler üzerinde önemli olmayan geçici etki olacaktır. Yolların kapanmasından mümkün olduğunca kaçınılacak, inşaat faaliyetleri nedeniyle proje çevresindeki işletmelerin kapanması beklenmemektedir.

**Şekil 1: Derebucak AAT Yer Buldurma Haritası**

**Beklenen etkilerin yönetimi için bir Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP) geliştirilmiştir.**

ÇSYP, Projenin geliştirilmesinden kaynaklanan olası çevresel ve sosyal etki ve riskleri belirlemek ve önemli olumsuz çevresel etkiler için etki azaltma önlemleri önermek amacıyla hazırlanmaktadır.

4

## Ek 10 PKT'de Dağıtılan Broşürler